



## Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

8005-е заседание

Вторник, 18 июля 2017 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Лю Цзеи ..... (Китай)

Члены:

Боливия (Многонациональное Государство) .....	г-н Фернандес Револьо
Египет. ....	г-н Мустафа
Эфиопия .....	г-н Алему
Франция .....	г-н Делятр
Италия .....	г-н Бьяджини
Япония .....	г-н Кавамура
Казахстан .....	г-н Умаров
Российская Федерация .....	г-н Ильичев
Сенегал. ....	г-н Сек
Швеция. ....	г-н Ваверка
Украина .....	г-н Ельченко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. ....	г-н Хики
Соединенные Штаты Америки .....	г-жа Сайсон
Уругвай. ....	г-н Росселли

## Повестка дня

## Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных  
Наций по стабилизации в Гаити (S/2017/604)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-21849 (R)

Документ  
расширенного доступаПросьба отправить  
на вторичную переработку

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Вопрос о Гаити

#### **Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (S/2017/604)**

**Председатель** (*говорит по-китайски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Аргентины, Бразилии, Чили, Колумбии, Гаити, Мексики и Перу.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании главу секции по политическим вопросам делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций г-на Гийома Дабуи. Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2017/604, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.

Сейчас я предоставляю слово г-же Оноре.

**Г-жа Оноре Брейтуэйт** (*говорит по-английски*): Я хотела бы выразить свою признательность Китайской Народной Республике в ее качестве Председателя Совета Безопасности за созыв сегодняшнего заседания, посвященного Гаити.

(*говорит по-французски*)

Пользуясь этой возможностью, я приветствую присутствующего здесь Постоянного представителя Республики Гаити.

(*говорит по-испански*)

Я хотела бы также выразить особую благодарность странам, предоставляющим воинские и по-

лицейские контингенты для Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), а также всем государствам-членам, которые работают в партнерстве с Гаити в процессе укрепления стабильности в этой стране.

(*говорит по-английски*)

Сейчас, когда остается немногим менее трех месяцев до закрытия МООНСГ и перехода к миротворческой миссии меньшего размера — Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) — Гаити продолжает идти по пути стабилизации и укрепления демократии.

Как я подчеркнула в ходе моего предыдущего брифинга (см. S/PV.7920), ранее в этом году приближавшееся завершение избирательного цикла расширило политическое пространство, что позволило новому правительству приступить к решению многочисленных стоящих перед страной проблем, используя эту уникальную возможность для устранения коренных причин нестабильности, нищеты, социальной изоляции и безнаказанности. С тех пор были предприняты первые шаги, направленные на преодоление давних проблем в сферах управления, верховенства права и социально-экономического развития.

Администрация под руководством президента Жовенеля Моиза и премьер-министра Жака Ги Лафонтана подтвердила данное в ходе президентской кампании обещание добиваться преобразования и модернизации государства, с тем чтобы лучше удовлетворять потребности людей и реализовать их права, а также начать процесс институциональных реформ с участием всех слоев общества. С этой целью была принята правительственная программа, в основе которой лежат приоритетные задачи в области безопасности, правосудия, энергетики, образования, здравоохранения, сельского хозяйства и децентрализации, при этом особое внимание уделяется вопросам подотчетности и транспарентности, а также борьбе с коррупцией, которая является обязательным условием восстановления доверия между гражданами и государством, а также для обеспечения экономического роста и развития человеческого потенциала.

Хотя предстоит еще подкрепить эти обещания конкретными мерами, исполнительная власть при-

ступила к осуществлению своей флагманской программы развития «Караван перемен» в пяти из 10 департаментов Гаити, с тем чтобы повысить эффективность оказания государственных услуг и улучшить условия жизни населения, в первую очередь в сельских районах. Данная программа считается основой правительственной стратегии достижения экономического роста и развития, и ее центральным элементом является оживление сельскохозяйственного производства и инвестиций в государственную инфраструктуру в целях расширения доступа на рынки и улучшения базовых социальных услуг.

В сложившейся после выборов обстановке, характеризующейся значительным сокращением политической поляризации, и в условиях улучшения отношений между исполнительной и законодательной ветвями власти впервые за последние десять лет была принята совместная законодательная повестка дня. Это заложило основу для более тесного сотрудничества между этими двумя ветвями власти, которое необходимо для осуществления масштабной программы реформ. Кроме того, правительство начало принимать трудные решения и сократило государственную субсидию на нефть и бензин с целью уменьшить финансовое давление и создать условия для осуществления других государственных инвестиций, в то время как парламент приступил к пересмотру ключевых законодательных актов для улучшения инвестиционного климата, укрепления структур управления и восстановления государственных институтов.

Для того чтобы в будущем страна могла в полной мере воспользоваться этой уникальной возможностью, появившейся после проведения выборов, потребуются дополнительные меры для укрепления безопасности и сохранения достигнутых за последние несколько лет успехов, повышения социальной и политической сплоченности и подлинного укрепления государственных институтов, с тем чтобы они могли удовлетворять потребности гаитянского народа.

В этой связи я с воодушевлением отмечаю обещание, данное президентом Моизом в ходе избирательной кампании, начать широкий национальный диалог в целях формирования общей концепции достижения прогресса и выработки программы институциональных реформ, приоритетные задачи которой будут направлены на решение самых неот-

ложных социально-экономических и политических проблем. Такой процесс диалога потребует комплексных действий всех субъектов, в том числе государственных учреждений, политических партий, частного сектора и гражданского общества, для определения перспективной повестки дня, которая позволит нам добиться ощутимых результатов. Я также воодушевлена призывами самых разных слоев гаитянского общества к проведению реформ для упрощения избирательного цикла, создания постоянного избирательного совета и укрепления правовых надзорных органов, в частности с целью стабилизации демократических институтов страны и реформирования системы управления.

Что касается укрепления институциональной базы и проведения реформ, то я хотела бы вновь обратиться ко всем субъектам в исполнительной и законодательной ветвях власти с призывом принять незамедлительные меры для полного восстановления судебной системы и повышения ее независимости путем незамедлительного заполнения ключевых должностей в качестве первого шага. Вызывает тревогу тот факт, что до сих пор не была обеспечена полноценная работа третьей ветви власти. Также необходимо в приоритетном порядке заполнить ключевые должности в Канцелярии Омбудсмана и в Конституционном совете в целях укрепления верховенства права и обеспечения соблюдения прав человека. Отсутствие ощутимого прогресса в области верховенства права оказывает негативное воздействие на жизнь людей и соблюдение их прав человека, инвестиционный климат и экономический рост. В этой связи я повторяю свой призыв к решительным действиям, для того чтобы наконец провести модернизацию пенитенциарной системы путем принятия уголовного кодекса и уголовно-процессуального кодекса, которые в настоящее время находятся на рассмотрении парламента.

В отсутствие должным образом функционирующей системы правосудия Гаитянская национальная полиция (ГНП) не может эффективно обеспечивать безопасность всех граждан Гаити, а национальные и международные инвестиции в национальные полицейские силы не принесут полной отдачи.

По мере роста численности национальной полиции и повышения эффективности ее работы необходимо направить все усилия на создание необхо-

димых механизмов для эффективного отправления правосудия и обеспечения верховенства права. Эти усилия включают в себя обязанность государства гарантировать и сохранять аполитичный и независимый характер как судебных органов, так и национальной полиции. Это также предусматривает необходимость дальнейшего определения правительства приоритетов институционального развития и повышения профессионального уровня национальной полиции. Выделение достаточных финансовых ресурсов на развитие полиции и управление пенитенциарными учреждениями в целях осуществления стратегического плана укрепления потенциала ГНП на период 2017–2021 годов станет одним из доказательств приверженности правительства достижению этой цели наряду с его решительным стремлением воссоздать силы национальной обороны.

Хотя ситуация в области безопасности остается относительно стабильной, в том числе в тех районах, из которых МООНСГ за последние три месяца вывела свои войска, решительное осуществление реформ и планов проведения всеохватного диалога сегодня приобретает еще большее значение для того, чтобы прочно закрепить достигнутые на сегодняшний день успехи и проложить путь к переходу от МООНСГ к МООНППГ.

В конечном итоге, лишь национальные власти и сам гаитянский народ могут определять повестку дня Гаити в сфере безопасности, политической и социальной сфере и в области развития, и гаитянский народ несет ответственность за дальнейшее закрепление успехов, достигнутых в деле стабилизации. Столь необходимая помощь доноров может поддержать и дополнить усилия, прилагаемые под руководством Гаити, при наличии соответствующих потребностей и пожеланий. В этой связи я выражаю признательность правительству Гаити за руководящую роль, которую оно сыграло в определении повестки дня в области развития и укреплении структуры координации помощи. Эта постоянная руководящая роль будет незаменимой для воплощения видения правительства в конкретные действия и увязки поддержки доноров с четко сформулированными стратегиями и результатами.

С учетом этих соображений в тесном сотрудничестве с национальными властями был разработан процесс сокращения численности МООНСГ и передачи ее полномочий в целях обеспечения постепен-

ной и упорядоченной передачи функций обеспечения безопасности и гражданских функций государственным учреждениям. В то время как МООНСГ передает свои функции МООНППГ, которая в своей работе будет уделять особое внимание обеспечению верховенства права, укреплению потенциала полиции и соблюдению прав человека, практически завершилось осуществление совместного плана на переходный период страновой группы Организации Объединенных Наций и МООНСГ. В плане определены оставшиеся потребности в стабилизации и приоритетные области, в которых необходимо дальнейшее взаимодействие МООНППГ, страновой группы Организации Объединенных Наций и сообщества доноров по мере прекращения работы миротворческих подразделений в определенных областях, таких как децентрализация, пограничный контроль, правосудие в отношении несовершеннолетних и определенные специализированные сферы полицейской деятельности.

Пока МООНСГ продолжает осуществлять свой комплексный план свертывания Миссии вплоть до своего закрытия 15 октября и обеспечивает упорядоченную передачу основных мандатов МООНППГ, партнерство международного сообщества с Гаити, а также постоянная и скоординированная поддержка программы реформ Гаити будут иметь решающее значение.

В этой связи я хотела бы поблагодарить всех международных партнеров и друзей Гаити за неизменную приверженность оказанию финансовой и политической поддержки Гаити и за их веру в способность страны заложить основы для долгосрочных перемен, устойчивого развития и стабильности в интересах всех слоев общества. Исходя именно из этого я призываю партнеров Гаити и впредь оказывать максимально эффективную поддержку властям и народу Гаити, чтобы они могли в полной мере воспользоваться созданной ими самими возможностью.

В заключение я хотела бы поблагодарить всех моих коллег из МООНСГ и страновой группы Организации Объединенных Наций за их самоотверженность и приверженность делу, проявленные в течение этого весьма важного для Гаити и системы Организации Объединенных Наций периода истории этой страны.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Благодарю г-жу Оноре Брейтуэйт за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

**Г-жа Сайсон** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя г-жу Оноре Брейтуэйт за ее брифинг, в котором, как и в докладе Генерального секретаря (S/2017/604), четко указывается на то, что Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) успешно принимает меры по сворачиванию своей деятельности, а Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке правосудия в Гаити (МООНППГ) готовится к тому прийти ей на смену 16 октября.

Прежде всего я хотела бы с удовлетворением отметить усилия Специального представителя Оноре Брейтуэйт, а также стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, предпринимаемые для оказания поддержки Миссии Организации Объединенных Наций в течение последних 13 лет. Благодаря руководящей роли и самоотверженности мужчин и женщин, которые служат в МООНСГ, Гаити удалось предпринять значительные шаги на пути к обеспечению демократии и стабильности.

Во-первых, я хотела бы подчеркнуть важность плавного перехода от одной миссии к другой — от МООНСГ к МООНППГ. Мы с удовлетворением узнали о том, что в этом вопросе уже достигнут значительный прогресс. По состоянию на сегодняшний день половина подразделений, составляющих военный компонент, и одно из 11 полицейских подразделений выведены из Гаити без происшествий. Кроме того, согласно сообщениям, произошло снижение уровня преступности и сокращение масштаба гражданских протестов. Мы приветствуем передачу военнослужащими своих функций Гаитянской национальной полиции в северной части страны и в некоторых наиболее нестабильных с точки зрения безопасности районах Порт-о-Пренса. Кроме того, мы с удовлетворением отмечаем передачу функций МООНСГ правительству Гаити и страновой группе Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, я хотела бы подчеркнуть, что работа, начатая МООНСГ, еще не завершена. Основная цель работы МООНППГ будет включать в себя обеспечение верховенства права и укрепление потен-

циала полиции, а также соблюдение прав человека. Необходимо провести существенную реформу всей системы правосудия, в том числе исправительных учреждений и судебных органов, причем особенно важное значение на данном этапе имеют усилия по обеспечению верховенства права. Поскольку деятельность правоохранительных и судебных органов неразрывно связаны, укрепление потенциала обоих секторов является необходимым условием защиты в Гаити верховенства права и принятия мер по решению таких насущных проблем, как высокое число лиц, содержащихся под стражей до суда, и переполненность тюрем. Мы также призываем к тому, чтобы большее внимание уделялось экономической ситуации в Гаити и проблемам, связанным с повышением степени готовности к гуманитарным и стихийным бедствиям — этому аспекту следует уделять приоритетное внимание, с тем чтобы страна была лучше подготовлена в случае возникновения новых кризисов.

Соединенные Штаты готовы оказывать Гаити всяческое содействие. На протяжении более чем 30 лет мы являемся одним из самых надежных международных партнеров Гаити. Совместно с правительством Гаити и международным сообществом мы по-прежнему выступаем за укрепление общего уровня безопасности в Гаити, демократическое развитие и экономический рост.

**Г-н Умаров** (Казахстан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Оноре Брейтуэйт за ее всеобъемлющий брифинг. У нас остались самые теплые воспоминания о поездке в Гаити в прошлом месяце, и мы благодарны г-же Оноре за содействие в ее организации.

Отмечаем, что посещение Советом Безопасности Гаити было весьма своевременным, и в ходе поездки мы получили уникальную возможность своими глазами увидеть результаты, достигнутые на данный момент страной, несмотря на серьезные препятствия, с которыми она столкнулась — политическую нестабильность и два крупных стихийных бедствия. Поездка стала возможностью продемонстрировать солидарность Совета Безопасности с правительством страны и стойким народом Гаити и готовность оказывать им поддержку в укреплении страны и ее институтов.



Казахстан приветствует многочисленные положительные сдвиги, которых удалось добиться в Гаити за последние месяцы, в том числе меры по укреплению институциональной и политической стабильности, такие как завершение первых 100 дней работы новой администрации, «флагманская» инициатива президента Моиза «Караван преобразований» и совместная повестка дня в области законодательства, которая объединяет 51 законопроект по улучшению делового климата, укреплению государственных функций и обеспечению более эффективного территориального планирования. Принятие пятилетнего стратегического плана развития Гаитянской национальной полиции (ГНП) на период 2017–2021 годов является весьма многообещающим и поэтому требует выделения необходимых финансовых ресурсов и содействия международного сообщества в подготовке персонала.

Мы также отмечаем содержащееся в последнем докладе Генерального секретаря (S/2017/604) наблюдение о том, что продолжающийся вывод военного и полицейского компонентов Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и постепенная передача функций Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки системе правосудия в Гаити (МООНППГ) осуществляются гладко и без сбоев. В то же время Гаити по-прежнему сталкивается с огромными трудностями, и стране еще предстоит решить многочисленные и сложные проблемы, связанные с укреплением демократии, политических институтов, верховенства права, защиты прав человека, стимулирования социально-экономического развития и повышения объема коммерческих инвестиций из других стран.

Мы призываем правительство Гаити прилагать все усилия для успешного осуществления стратегического плана развития ГНП, с тем чтобы обеспечить принятие надлежащих мер безопасности, в частности в тех географических районах и функциональных областях, из которых были выведены войска и полиция МООНСГ.

Проблема холеры в Гаити должна оставаться в центре повестки дня Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем тот факт, что благодаря активизации борьбы с холерой удалось добиться значительного сокращения числа предполагаемых случаев заболевания. В этой связи Казахстан при-

соединяется к призыву Генерального секретаря, обращенному к международному сообществу и донорам, о внесении добровольных взносов в Многопартнерский целевой фонд Организации Объединенных Наций для борьбы с холерой в Гаити. С помощью таких взносов можно немедленно оказать непосредственное воздействие на ситуацию — спасти жизни людей в Гаити и облегчить страдания, которые пришлось пережить столь многим гаитянам.

Деятельность МООНСГ завершается, и мы с благодарностью отмечаем, что с момента ее основания в 2004 году Миссия самоотверженно прилагает усилия для обеспечения в Гаити стабильности и мира. На сегодняшний день наша задача состоит в том, чтобы подготовить почву для выполнения МООНППГ мандата по содействию проведению преобразований конституционных, законодательных и судебных органов и реформированию системы уголовного правосудия в целях поощрения прав человека и защиты гражданских лиц. Гаити потребуются помощь в проведении национальных выборов. Ввиду значительного сокращения численности гражданского персонала в составе новой миссии, необходимо весьма избирательно подойти к отбору на конкурсной основе как национального, так и международного персонала. В то же время страновая группа Организации Объединенных Наций, совместно со всей системой Организации Объединенных Наций и международными партнерами, должны будут взять на себя большую ответственности за выполнение задач в области миростроительства и устойчивого развития.

В заключение я хотел бы вновь заявить о твердой решимости Казахстана оказывать содействие Гаити в усилиях по достижению мира, прогресса и процветания.

**Г-н Ильичев** (Российская Федерация): Благодарим Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за представление доклада Генерального секретаря (S/2017/604) и высказанные оценки ситуации в стране в ответственный период постепенной трансформации действующей миссии Организации Объединенных Наций в миссию по поддержке правосудия.

В апреле мы поддержали принятие соответствующей резолюции 2350 (2017), исходя из важной роли, которую Организация Объединенных Наций

играет в стабилизации ситуации в стране, и необходимости продолжения оказания содействия правительству Гаити. Члены Совета регулярно в своих выступлениях подчеркивают важность переходных периодов и отмечают, что именно после прохождения этого этапа можно судить об эффективности системы Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности в частности. Именно поэтому мы с особым вниманием отнеслись к изучению доклада Генерального секретаря.

Отметили удовлетворительные оценки политического процесса в стране, назначения правительства, истечения первых ста дней полномочий президента Моиза, постепенного прогресса в усовершенствовании национального уголовного законодательства, а также утверждения плана развития национальной полиции в Гаити до 2021 года. Приняли к сведению точку зрения о том, что Гаити готово перенимать ответственность за самостоятельное разрешение проблем.

Вместе с тем, анализ приведенной в докладе статистики по совершенным за отчетный период правонарушениям и количеству операций, проведенных «голубыми касками» и «голубыми беретами», указывает на необходимость неустанного внимания к вопросам безопасности. Перед Миссией, Секретариатом и Советом Безопасности стоит задача обеспечить, чтобы запланированные преобразования не создали вакуума безопасности. Соответственно, постепенное сворачивание военных и полицейских контингентов надо осуществлять крайне аккуратно. Необходимо убедиться, что правительство способно самостоятельно и в полной мере гарантировать безопасность и спокойствие гаитян.

В том, что касается второй половины доклада, которая посвящена процессу преобразования Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) в Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити, то хотели бы еще раз привлечь внимание к тому, что уже отмечали в апреле при принятии резолюции 2350 (2017) (см. S/PV.7924). Совет Безопасности в последние годы твердо высказывался за то, чтобы мандаты создаваемых миссий были предельно понятными, четкими и достижимыми. Именно из этого мы исходили при работе над резолюцией 2350 (2017). В итоге она чет-

ко фиксирует, что Совет «признает prerogatives и главную ответственность правительства и народа Гаити». Об этом же идет речь и в параграфе 6, который посвящен мандату создаваемой Миссии. В нем говорится, что постановляется поручить Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити «оказывать содействие правительству Гаити».

В этом контексте мы обратили внимание, что формулировки, посвященные работе будущей Миссии, не совсем прямолинейны и могут быть интерпретированы таким образом, будто бы у Миссии есть некие самостоятельные функции и приоритеты, которые правительство должно поддерживать. Будем внимательно отслеживать работу на этом направлении, прежде всего в том, что касается задач по оказанию «добрых услуг» и наблюдению за положением в области прав человека, которые должны осуществляться строго в рамках мандата выданного Советом Безопасности.

В заключение повторим еще один вывод, к которому Совет не раз приходил на основе полученного опыта: эффективная поддержка со стороны Организации Объединенных Наций возможна только в том случае, когда есть доверительное сотрудничество с принимающей стороной, которой принадлежит главная роль.

**Г-н Хики** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Оноре Брейтуэйт за ее сегодняшний брифинг. Хотел бы воздать ей должное за ту важную работу, которую она проделала за время своего пребывания в Гаити. Особенно отрадно слышать, что переход от Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) к Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) идет в соответствии с графиком.

Важно, чтобы эта работа была продолжена. Плавный и гладкий переход направит четкий сигнал народу и правительству Гаити о том, что, хотя взаимоотношения между Организацией Объединенных Наций и Гаити изменились, наша приверженность осталась прежней. МООНППГ знаменует новую эру в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержке Гаити. Ее подход, сосредоточенный на трех элементах — полиции, верховенстве права и правах человека, — поможет

Гаити впервые за многие десятилетия самостоятельно воспользоваться новыми возможностями и преодолеть вызовы. Успешное функционирование МООНППГ позволит ей в конечном итоге покинуть Гаити, заложив основы для безопасности и стабильности, которые будут укреплять уже сами гаитяне.

Я знаю, что как Гаити, так и Организации Объединенных Наций предстоит проделать огромную работу. Подозреваю, что лишь немногие из нас, кто недавно посетил Гаити, считают, что успех гарантирован. В недели после проведения этой поездки я пришел к выводу о том, что успех МООНППГ зависит от трех ключевых условий.

Первым условием успеха является предоставление новой Миссии инструментов, подходящих для поставленных целей и соответствующих потребностям Гаити. Например, для дальнейшего наращивания потенциала гаитянской полиции командующим полицейскими силами Организации Объединенных Наций потребуются сотрудники, обладающие соответствующими техническими и языковыми навыками для налаживания успешной коммуникации с местными коллегами. Еще одним примером является страновая группа Организации Объединенных Наций. Проведение работы по анализу и планированию совместно с МООНППГ позволит ей расширить свои возможности для поддержки долгосрочной реформы системы правосудия в Гаити. Как справедливо подчеркивается в последнем докладе Генерального секретаря (S/2017/604), все инструменты Организации Объединенных Наций должны быть в большей степени ориентированы на достижение политических целей для содействия переменам. Действительно, возможности инструментария Организации Объединенных Наций достаточно ограничены.

Вторым условием успеха является готовность правительства бороться с вызовами, с которыми сталкивается Гаити, как со своими собственными и активно брать на себя новые функции. Главная задача состоит в том, чтобы пробелы, которые останутся после МООНСГ, были преимущественно заполнены правительством и институтами Гаити, а не миссией-преемницей. Для этого необходимо предоставить полиции Гаити надлежащее оснащение и заработную плату и не растрачивать и без того скудные ресурсы на другие цели. Как отметил Специальный представитель, это потребует инве-

стиций в систему правосудия, гарантирующую защиту всех гаитян на основе принципа верховенства права, а также создания условий, в которых коррупция и безнаказанность не смогут процветать. В этой связи крайне важно заполнить ключевые вакансии в Верховном суде и в срочном порядке одобрить соответствующие реформы в парламенте. И наконец, это означает необходимость сделать гораздо больше для искоренения такого бедствия, как гендерное насилие. Все это требует того, чтобы гаитянские политики привели свои приоритеты в соответствие с приоритетами народа Гаити.

Третье условие успеха также связано с принятием на себя ответственности. МООНППГ и вся система Организации Объединенных Наций должны и впредь направлять усилия на восстановление доверия народа Гаити. В ходе нашей поездки в Гаити мы узнали о двух факторах, которые нанесли ущерб репутации Организации Объединенных Наций. Первый из них — холера, которая стала трагедией для народа Гаити и препятствием, не позволяющим Организации Объединенных Наций закрыть нынешнюю главу в истории Гаити. Я рад слышать, что уровень инфицирования снизился. Искоренение заболеваний вполне достижимо, и вслед за послом Казахстана я призываю доноров сделать все возможное для воплощения этого в реальность.

Вторым негативным фактором, подорвавшим репутацию миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, стали шокирующие масштабы распространения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, совершаемых миротворцами, которые в прошлом были развернуты в Гаити по решению Совета. Такие преступления оставили глубокие шрамы по всей стране. Если мы хотим, чтобы люди доверяли миротворцам и миссиям, мы должны более не допускать таких инцидентов — ни в Гаити, ни в других регионах. Мы согласовали четкие рамки действий в резолюции 2272 (2016). Уклонение от выполнения этих обязательств недопустимо.

В заключение Соединенное Королевство рассчитывает на обеспечение плавного и гладкого перехода в ближайшие несколько месяцев. Мы также надеемся, что эти три условия — наличие в распоряжении Миссии надлежащих инструментов, готовность правительства возглавить усилия Гаити по преодолению вызовов и готовность народа вновь



доверять Организации Объединенных Наций — будут характеризовать следующий этап развития взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и Гаити.

**Г-н Ельченко** (Украина) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) Сандру Оноре Брейтуэйт за ее брифинг о положении в стране.

Украина приветствует тот факт, что длительный период институциональной нестабильности, подрывавший избирательный процесс в Гаити, по всей видимости, остался позади. Несмотря на значительные трудности, мы с удовлетворением отмечаем, что страна восстановила конституционный порядок с учетом воли избирателей.

Мы воздаем должное властям Гаити за их конструктивные меры по восстановлению демократических институтов и поздравляем гаитянский народ, который, сталкиваясь с многочисленными политическими, экономическими и социальными проблемами и стихийными бедствиями, сумел восстановить порядок в своей стране. Мы подчеркиваем, что усилия всех политических партнеров должны быть направлены на обеспечение стабильности и безопасности, важнейших составляющих дальнейшей демократической консолидации. Укрепление единства является незаменимым условием достижения таких целей, как повышение эффективности национальных правозащитных учреждений, уважение прав человека, борьба с преступностью и сексуальным и гендерным насилием, искоренение безнаказанности и привлечение виновных к ответственности.

Украина высоко оценивает ту важную роль, которую МООНСГ играет в течение последних 13 лет в деле обеспечения стабильности и безопасности в особо трудные периоды, такие как недавнее проведение выборов или ураган «Мэтью». Исключительно важным является ее вклад в укрепление потенциала Гаитянской национальной полиции.

В апреле Совет Безопасности принял резолюцию 2350 (2017), продлевающую мандат МООНСГ на последний шестимесячный период. В этой резолюции были также определены правовые основы для перехода к Миссии Организации Объединен-

ных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ). Мы с удовлетворением отмечаем то особое внимание, которое уделяется в недавнем докладе Генерального секретаря (S/2017/604) планированию МООНППГ, в частности вопросам верховенства права и прав человека.

В рамках своего недавнего визита в Гаити Совет Безопасности провел обзор хода осуществления резолюции 2350 (2017), уделив особое внимание плавному переходу от МООНСГ к МООНППГ. Совет отметил, что, несмотря на улучшение обстановки в плане безопасности, ситуация в этой стране Карибского бассейна по-прежнему остается нестабильной. В этой связи важно обеспечить продуманную преемственность присутствия Организации Объединенных Наций для того, чтобы избежать ошибок прошлого.

Мы считаем необходимым продолжить работу по укреплению Гаитянской национальной полиции. В недавно опубликованном докладе Генерального секретаря отмечаются результаты, достигнутые за последние годы в укреплении потенциала Гаитянской национальной полиции. В то же время крайне важно обеспечить дальнейшую консолидацию этих достижений.

С другой стороны, мы хотели бы подчеркнуть необходимость того, чтобы международное сообщество, многосторонние учреждения, региональные партнеры Гаити и отдельные государства и впредь прилагали усилия по содействию в обеспечении безопасности и развития в Гаити в долгосрочной перспективе. Эти субъекты и национальные и международные органы Организации Объединенных Наций являются тремя основными элементами, на которых держится стабильность в стране.

Мы признаем, что прилагаются значительные усилия для борьбы с холерой на национальном, региональном и международном уровнях. Однако Гаити по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами, которые оказывают воздействие на осуществление этих усилий. В этой связи мы приветствуем принятие консенсусом 13 июля резолюции 71/161 В Генеральной Ассамблее, в которой вновь подтверждается поддержка нового подхода Организации к борьбе с холерой в Гаити, включая создание Многопартнерского целевого фонда Организации Объединенных Наций для борьбы с холерой в Гаити, и содержится призыв к государствам-чле-

нам, донорам, финансовым учреждениям, частному сектору и другим субъектам оказать финансовую поддержку в осуществлении этой инициативы.

Пользуясь случаем, мы хотели бы с удовлетворением отметить назначение г-жи Джозет Ширан на должность Специального посланника Генерального секретаря по Гаити. Желаем ей всяческих успехов в выполнении трудной задачи по осуществлению нового подхода Организации Объединенных Наций к смягчению последствий вспышки холеры в Гаити и содействию национальным усилиям по выполнению плана Гаити в области устойчивого роста и осуществления изменений до 2030 года.

**Г-н Росселли (Уругвай)** (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря за представленный нам брифинг о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Хотел бы также выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря и главе МООНСГ г-же Сандре Оноре Брейтуэйт за ее брифинг и отдельно за ее работу и преданность делу.

Уругвай присоединяется к заявлению, с которым выступит Постоянный представитель Перу от имени Группы друзей Гаити.

Некоторые факты, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о МООНСГ (S/2017/604), вызывают у нас воодушевление, тогда как другие новые данные по-прежнему вызывают озабоченность. Мы с удовлетворением узнали, что Гаити продолжает продвигаться вперед в деле укрепления демократии и стабильности. Позитивным моментом является то, что президент Жовенель Моиз подготовил «дорожную карту»: она должна послужить правительству руководством, согласно которому особое внимание уделялось бы вопросам безопасности, правосудия, энергетики, образования, здравоохранения и сельского хозяйства, кроме того, документ содержит стратегию по децентрализации. Мы отмечаем, что Гаитянская национальная полиция продолжает укреплять свой потенциал в области обеспечения безопасности и соблюдения законодательства на всей территории страны. Кроме того, мы с радостью узнали о том, что благодаря усилиям правительства Гаити и его международных партнеров удалось добиться сокращения чис-

ла предполагаемых случаев заболевания холерой и связанных с этим случаев смерти.

Однако у нас вызывают беспокойство нестабильная социально-экономическая ситуация в стране и уязвимость населения. Сокращение масштаба этих проблем потребует усилий правительства и сосредоточения ресурсов в областях, определенных в качестве приоритетных. В соответствии с докладом Генерального секретаря, по состоянию на 19 мая 2,35 миллиона человек в Гаити живут в условиях острой нехватки продовольствия и более 143 000 страдают от острого недоедания.

Ввиду такого огромного объема потребностей нам следует ясно и искренне выразить свою обеспокоенность в связи с тем, что власти страны рассматривают возможность ремобилизации вооруженных сил Гаити, что, несомненно, предполагает перенаправление людских и финансовых ресурсов, предназначенных для тех областей, которые требуют неотложного внимания. В приоритетном порядке должны осуществляться все те инициативы, которые приносят прямую пользу народу Гаити и способствуют укреплению государственных институтов. Нельзя упускать из виду тот объем расходов, который потребует для осуществления инвестиций и введения в действие вооруженных сил Гаити в период, когда необходимо безотлагательно удовлетворять многочисленные насущные потребности населения страны.

Мы считаем, что усилия и ресурсы должны быть направлены на дальнейшее обучение персонала и укрепление потенциала Гаитянской национальной полиции, с тем чтобы она могла в полном объеме выполнять задачу обеспечения национальной безопасности. До сих пор на национальном и международном уровнях усилия предпринимались именно на этом направлении, и следует придерживаться такого подхода и впредь, если мы не хотим поставить под угрозу успехи, достигнутые в области безопасности за 13 лет присутствия МООНСГ. Было бы прискорбно, если бы эти достижения были сведены на нет из-за напряженности, обусловленной нерешенными социально-экономическими проблемами и недостатками в системе государственных институтов страны, такими как несовершенство судебных учреждений и положение в области прав человека. Мы поддерживаем адресованные правительству Гаити призывы Специального представителя

Генерального секретаря, Независимого эксперта Совета по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Гаити и организации гражданского общества к тому, чтобы было создано отдельное министерство по правам человека.

Отмечаем, что действия, предпринимаемые в связи с выводом МООНСГ, осуществляются гладко и не привели к каким-либо заметным негативным последствиям для общей ситуации в плане безопасности в стране. Вооруженные силы Уругвая были выведены 15 апреля, что стало успешным завершением продлившегося 13 лет этапа оказания поддержки и помощи Гаити и народу страны на местах, который начался в 2004 году с созданием МООНСГ. Сегодня наша задача заключается в том, чтобы сохранить с таким трудом достигнутые результаты и улучшить общую ситуацию в стране посредством поиска других возможных путей сотрудничества.

Принятие МООНСГ и страновой группой Организации Объединенных Наций плана перехода, в котором определены приоритетные потребности Гаити и соответствующие цели, отражает работу по планированию, проведенную в целях обеспечения гладкого перехода от МООНСГ к новой миссии. В докладе Генерального секретаря содержится большой объем информации, касающейся планов в отношении начала работы и организации деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ), что является свидетельством профессионализма в работе Организации Объединенных Наций, проводимой в консультациях с властями Гаити.

Мандат новой миссии предполагает оказание содействия правительству Гаити в укреплении институтов верховенства права; поддержку и укрепление потенциала Гаитянской национальной полиции; представление отчетности, проведение мониторинга и анализ положения в области прав человека с целью принятия таким образом мер по удовлетворению текущих потребностей жителей Гаити. МООНППГ сможет успешно выполнять свой мандат только в том случае, если будет пользоваться полной поддержкой гаитянских властей.

**Г-н Мустафа** (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за ее всеобъемлющий

брифинг. Мы высоко ценим ее работу и неустанные усилия, которые прилагают ее сотрудники — гражданские лица, военнослужащие и работники полиции — для содействия поддержанию долгосрочной стабильности в Гаити. В ходе недавней поездки Совета Безопасности в Гаити мы имели возможность стать непосредственными свидетелями этих усилий.

Египет приветствует прогресс в деле поощрения в Гаити демократии и безопасности, в особенности одобрение парламентом 22 марта кандидатур премьер-министра и новых членов правительства, а также последние результаты местных выборов, которые недавно состоялись в Гаити. Мы надеемся, что восстановление в Гаити конституционного порядка и полное возобновление деятельности исполнительных и законодательных органов страны будут способствовать политической и институциональной стабильности и расширению возможностей страны по решению неотложных задач.

Несмотря на прогресс, достигнутый на политическом и институциональном уровнях, Гаити по-прежнему сталкивается с многочисленными серьезными проблемами в нескольких областях, которые включают тяжелую экономическую ситуацию, многочисленные гуманитарные проблемы и трудности в области безопасности, которые усугубляются продолжающейся эпидемией холеры в стране, а также слабостью правоприменительных учреждений и национальной полиции. В этой связи мы считаем важным, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала играть эффективную и важную роль в Гаити до тех пор, пока не будет завершено создание национальных институтов, и содействовала Гаити в повышении своего потенциала, с тем чтобы оно оптимальным образом выполняло свои обязанности. Это будет способствовать предотвращению возобновления в Гаити нового кризиса с новыми гуманитарными и политическими осложнениями и ухудшением ситуации в области безопасности, что может потребовать очередного международного вмешательства.

Кроме того, по нашему мнению, настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество работало сообща, оказывая поддержку Гаити и мобилизуя усилия по развитию потенциала государственных учреждений в этот важный поворотный момент, с тем чтобы Гаити могло выйти на новый

этап пути к более процветающему и стабильному будущему. Поэтому мы поддерживаем призывы к обзору деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), к ее закрытию и к принятию нового подхода в отношении присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити путем создания новой миссии Организации Объединенных Наций — Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ), которая может более эффективно удовлетворять потребности страны. Она должна быть сосредоточена на полицейских компонентах и компонентах поддержания правопорядка.

Поэтому важно принимать меры для предотвращения любых задержек в переходный период между закрытием МООНСГ и развертыванием МООНППГ. В этой связи мы приветствуем последний доклад Генерального секретаря (S/2017/604), а также прилагаемые усилия по выводу военного и полицейского компонентов МООНСГ таким образом, чтобы это не повлияло — а на настоящий момент все проходит без сбоев — на общую ситуацию в плане безопасности в стране. В этой связи с учетом начала мандата МООНППГ в октябре и ввиду выводов, сделанных нами по итогам ценной поездки членов Совета в Гаити в прошлом месяце под председательством Боливии, мы хотели бы высказать пять замечаний.

Во-первых, мы подчеркиваем важность того, чтобы мандат новой Миссии Организации Объединенных Наций ограничивался созданием гаитянских национальных учреждений, в особенности правоохранительных органов и Гаитянской национальной полиции, в соответствии с национальными приоритетами и потребностями, установленными правительством Гаити, без какого-либо нетрадиционного или последующего мандата.

Во-вторых, мы придаем особое значение вспышке холеры в Гаити, особенно учитывая то, что Организация Объединенных Наций несет моральную и юридическую ответственность за поддержку властей Гаити в борьбе с этой эпидемией. Поэтому предполагаемое присутствие Организации Объединенных Наций должно обеспечить наличие необходимого потенциала для борьбы с этой вспышкой холеры. Мы приветствуем содержащуюся в докладе ссылку на назначение г-жи Джозет

Ширан Специальным посланником Генерального секретаря по Гаити, чтобы она руководила всем процессом применения подхода Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой и поддерживала национальные усилия по осуществлению целей в области устойчивого развития в Гаити. Мы также призываем предоставить необходимое финансирование для того, чтобы бороться с этой эпидемией и положить ей конец.

В-третьих, потенциал страновой группы Организации Объединенных Наций необходимо укрепить, с тем чтобы она могла удовлетворять будущие потребности Гаити и уделять внимание развитию инфраструктуры; поощрять профессиональную подготовку, образование и здравоохранение; а также создавать законодательные условия, благоприятные для иностранных и внутренних частных инвестиций, особенно в секторах сельского хозяйства и туризма. Подобные инициативы будут приводить к возможности трудоустройства для десятков тысяч молодых людей и содействовать расширению прав и возможностей женщин.

В-четвертых, мы должны решительно и серьезно рассмотреть обвинения в сексуальных надругательствах со стороны персонала МООНСГ, поскольку в ходе последней поездки членов Совета в Гаити мы выслушали связанные с этой проблемой озабоченности национальных властей. Мы почувствовали их обиду на нас за то, что мы не рассматриваем эти дела, и осознаем потенциальные последствия сложившейся ситуации для репутации и авторитета Организации Объединенных Наций.

Наконец, по мере того, как эпоха операции по поддержанию мира в Гаити подходит к концу, поддержка усилий по созданию и поддержанию мира должна находиться в центре внимания предстоящего этапа работы Организации Объединенных Наций и международного сообщества в Гаити, особенно в свете четкой национальной концепции приоритетов, которая требует координации между различными компонентами в ходе этой работы.

В заключение я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу полную поддержку народа и правительства Гаити. Мы полностью уверены в способности избранного правительства и народа преодолеть этот важный период и перейти к новому этапу развития, процветания и интеграции в своем регионе.



**Г-н Кавамура** (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за ее исчерпывающий брифинг сегодня. Мы высоко оцениваем усилия Гаити по укреплению демократии, восстановлению конституционного порядка и поощрению стабильности, а также вклад Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) в достижении этой цели.

Япония гордится своим вкладом в МООНСГ в целях обеспечения успешного осуществления миссии МООНСГ и прежде всего в целях поддержки усилий Гаити по восстановлению, особенно после землетрясения 2010 года. Поездка членов Совета Безопасности в страну была весьма своевременной, учитывая инаугурацию нового правительства и переход от присутствия Организации Объединенных Наций. Эта поездка дала нам четкое представление о реальности на местах и позволила нам продемонстрировать, что Организация Объединенных Наций продолжает поддерживать народ Гаити. Она также предоставила возможность поддержать усилия Гаити по дальнейшему укреплению национального единства и созданию жизнеспособного и более процветающего общества.

Японии хорошо известно о том, что плавный переход от МООНСГ к Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) имеет крайне важное значение. Мы рассчитываем на продолжение ответственной передачи функций МООНППГ, а также на значительное расширение роли страновой группы Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем предложенную Генеральным секретарем концепцию осуществления мандата МООНППГ и разработку стратегии для постепенного перехода к местным органам, как указано в его последнем докладе (S/2017/604). Япония искренне надеется на то, что МООНППГ будет способствовать дальнейшему укреплению полиции и судебных органов в качестве основ обеспечения стабильности и развития в стране.

В ходе нашей поездки мы стали свидетелями позитивных результатов тесного сотрудничества между МООНСГ и правительством Гаити по вопросу укрепления Гаитянской национальной полиции (ГНП). Однако сохраняются вызовы, в число кото-

рых входят способность Гаитянской национальной полиции реагировать на широкомасштабное насилие; охрана границ; необходимость строительства полицейских участков и соответствующих объектов инфраструктуры; и по-прежнему присутствующие проблемы в области верховенства права. Мы надеемся, что правительство будет уделять основное внимание этим приоритетным вопросам в области безопасности в партнерстве с международным сообществом.

Еще одна область, вызывающая обеспокоенность, — ситуация в сфере здравоохранения. Во время визита Совета тема холеры поднималась всеми, включая президента. В период с 2010 года на борьбу с холерой Япония выделила более 9 млн. долл. США по линии ЮНИСЕФ и других международных организаций. Мы готовы и впредь оказывать нашу поддержку, особенно по линии превентивных социально-экономических мер, таких как сокращение масштабов нищеты и улучшение устойчивой инфраструктуры с привлечением особого внимания к вопросам водоснабжения, санитарии и гигиены. Япония также продолжит оказывать поддержку Гаити в деле восстановления после бедствий, а также в создании и улучшении базовых социальных услуг. Хотя основной акцент в деятельности Миссии Организации Объединенных Наций смещается, наша поддержка народа Гаити должна оставаться неизменной и будет таковой.

**Г-н Алему** (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Сандру Оноре Брейтуэйт за ее брифинг, за ее замечательный вклад в работу Организации Объединенных Наций и подчеркнуть, что мы высоко ценим ее усилия. Работа миссии прошла успешно.

Мы приветствуем доклад Генерального секретаря (S/2017/604), в котором отмечается стабильный прогресс, достигнутый Гаити в укреплении своей институциональной и политической стабильности. В этой связи принятие правительством «дорожной карты», в которой особое внимание уделяется подотчетности и транспарентности, а также ставится задача борьбы с коррупцией, является поистине обнадеживающим. Специальный представитель справедливо подчеркнула этот аспект ранее. Совместная законодательная повестка дня, которой будут руководствоваться как исполнительная, так

и законодательная ветви власти, также станет существенно важным элементом укрепления их сотрудничества в деле осуществления реформ, предусмотренных президентом Жовенелем Моизом. Мы также поддерживаем его цель продвижения вперед широкого национального диалога, с тем чтобы выработать общее видение приоритетных реформ, направленных на решение наиболее насущных социальных, экономических и политических проблем, и согласны с мнением Генерального секретаря о необходимости включения в данную повестку дня вопроса о реформе избирательной системы в целях укрепления национального потенциала для проведения выборов в стране.

Эфиопия также приветствует содержащиеся в докладе Генерального секретаря рекомендации о полном восстановлении независимости судебных органов в целях укрепления демократии и непрерывного развития в Гаити.

Ситуация в Гаити остается относительно стабильной, однако страна, безусловно, нуждается в долгосрочной поддержке для преодоления своей уязвимости и экономической нестабильности. Мы присоединяемся к нашим коллегам, которые призывают уделять приоритетное внимание этой проблеме. По сути, именно поэтому постоянное взаимодействие всех двусторонних и многосторонних партнеров имеет важнейшее значение для обеспечения достаточной и своевременной помощи в целях устойчивого развития Гаити.

Поездка членов Совета Безопасности в Гаити в прошлом месяце действительно стала свидетельством продолжающегося участия Организации Объединенных Наций, и мы были рады принять участие в этой важной поездке. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить Боливии нашу признательность за ее участие и руководство. Важность присутствия Организации Объединенных Наций и перехода к Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити с точки зрения обеспечения стабильности и развития страны и упрочения ее институтов в области верховенства права, правоохранительной деятельности и прав человека действительно является исключительной.

Мы с воодушевлением отмечаем сокращение в последние месяцы в Гаити числа предполагаемых случаев смерти от холеры, несмотря на последствия

урагана «Мэтью», обрушившегося на страну в прошлом году. Тем не менее ограниченность ресурсов, которые были выделены для финансирования мер по борьбе с холерой, вызывает обеспокоенность. Следует поддержать новый подход Организации Объединенных Наций к решению этой проблемы, с тем чтобы удовлетворить потребности населения Гаити, в частности жертв вспышки холеры и членов их семей. Это особенно актуально, уместно и справедливо в свете той ответственности, которую несет Организация Объединенных Наций, как было отмечено представителем Египта в его заявлении.

Наконец, я хотел бы еще раз выразить нашу признательность г-же Оноре Брейтуэйт за ее значительный вклад в обеспечение стабильности в Гаити, а также всему покидающему страну гражданскому персоналу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и негражданскому персоналу за их неизменную приверженность выполнению мандата Миссии. Эфиопия как одна из стран, предоставляющих полицейские контингенты для МООНСГ, рада вносить свой весьма скромный вклад в эти усилия.

**Г-н Делятр (Франция)** (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Гаити г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за ее весьма содержательный брифинг, а также за ее личный вклад и вклад ее сотрудников в стабилизацию ситуации в Гаити.

Я присоединяюсь к заявлениям, с которыми выступают наблюдатель от Европейского союза и представитель Перу от имени Группы друзей Гаити.

Франция приветствовала принятие резолюции 2350 (2017), в которой официально подтверждается закрытие к 15 октября Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и учреждается новая миссия, призванная сосредоточить внимание на вопросах работы полиции, верховенства права и соблюдения прав человека. Это решение, которое было принято Советом единогласно, имеет важнейшее значение. По прошествии более 13 лет с момента учреждения МООНСГ пришло время официально признать успехи, достигнутые Миссией в деле стабилизации Гаити, и перейти к новому виду присутствия Организации Объединенных Наций, которое будет в большей мере учитывать потребности страны и существен-

но изменившиеся в лучшую сторону условия на местах.

Как было подчеркнуто в докладе Генерального секретаря (S/2017/604), деятельность МООНСГ в последние годы являлась необходимой для выведения Гаити из чрезвычайной ситуации, с которой совсем недавно столкнулась эта страна. Миссия позволила восстановить общую атмосферу относительной безопасности, участвовала в усилиях по восстановлению страны после ужасного землетрясения 2010 года и способствовала значительному укреплению Гаитянской национальной полиции, растущий авторитет которой является гарантией стабильности в Гаити. Это коллективный успех, который, естественно, в значительной степени достигнут благодаря самим гаитянам. Тем не менее мы должны также воздать должное Организации Объединенных Наций, Совету и странам, предоставляющим войска, без которых Миссия не смогла бы выполнить свою роль.

Новая Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити, которая начнет функционировать в октябре, должна закрепить достигнутые успехи. Она должна сделать Гаитянскую национальную полицию самостоятельным субъектом, а также заняться реализацией новых крупных проектов в области верховенства права, таких как борьба с безнаказанностью, повышение уровня профессионализма и независимости судебных органов, а также создание пенитенциарной системы, отвечающей потребностям страны и требованиям в плане уважения прав заключенных. Положение в области прав человека, которое по-прежнему вызывает озабоченность, также подлежит тщательному контролю, сопровождаемому регулярной выработкой рекомендаций. Этот последний компонент, по-видимому, является необходимым условием надежной и эффективной деятельности по поддержанию мира и потому неотделим от остальной работы будущей Миссии. Приверженность гаитянских властей, безусловно, будет иметь важнейшее значение для обеспечения успеха Миссии.

Франция уже давно призвала Совет продемонстрировать свою ответственность за решение вопроса Гаити и принять решения, необходимые для того, чтобы работа Организации Объединенных Наций на местах и впредь была максимально

эффективной и отвечала потребностям страны. Сейчас мы этого добились, и нас это весьма радует. Этот новый важный шаг не означает прекращения работы Организации Объединенных Наций бок о бок с Гаити. Напротив, он демонстрирует способность Совета постоянно корректировать виды участия Организации Объединенных Наций на местах, основной задачей которой является удовлетворение потребностей соответствующих групп населения. Он также знаменует собой создание более подходящего и эффективного инструмента, служащего интересам Гаити и гаитян, успешное применение которого зависит от сохранения нашей коллективной приверженности. В этом контексте борьба с этой ужасной эпидемией холеры должна, безусловно, еще больше сблизить нас.

Мы считаем, что столь же важно — и это решающий момент — помочь Гаити перейти от логики получения помощи к логике устойчивого развития. Это является приоритетом. В этом будет заключаться задача Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити совместно со страновой группой. Последняя также будет играть важную роль в будущих событиях.

В заключение я хотел бы еще раз воздать должное Специальному представителю Генерального секретаря г-же Сандре Оноре Брейтуэйт, а также всему персоналу МООНСГ за их образцовую приверженность делу мира и безопасности в Гаити.

**Г-н Ваверка** (Швеция) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к заявлению, с которым сегодня позднее выступит наблюдатель от Европейского союза.

Позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Гаити г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за ее всеобъемлющий брифинг в Совете и за ее ценную работу, а также за работу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) в этой стране.

В ее брифинге и в докладе Генерального секретаря (S/2017/604) подчеркивается прогресс, достигнутый в деле укрепления демократии и стабильности в Гаити. Восстановление конституционного порядка, официальное вступление Жовенеля Моиза в должность президента и формирование правительства под руководством премьер-министра Жака

Ги Лафонтана действительно являются знаковыми событиями, которые открывают для Гаити путь в будущее.

Построение лучшего будущего для Гаити потребует времени и непоколебимой решимости. Наряду с уже достигнутым прогрессом в области правосудия, исключительное значение для социально-экономического развития Гаити будет иметь дальнейшее реформирование судебной системы, включая борьбу с коррупцией и безнаказанностью, расширение доступа к системе правосудия и реформу пенитенциарной системы. Кроме того, эти усилия создадут и более благоприятные условия для частных инвестиций. Поэтому нашими главными приоритетами должны оставаться укрепление правопорядка, обеспечение уважения к правам человека и дальнейшее усиление Гаитянской национальной полиции. Реализация чаяний гаитянского народа потребует инклюзивного процесса с участием всех заинтересованных сторон, включая правительство, политические партии, гражданское общество и частный сектор, совместно осуществляющих необходимые реформы. Ключевую роль здесь призваны играть женщины. Их полное, равноправное и эффективное участие особенно важно.

Большую роль в поддержке того прогресса, который мы видим сегодня в Гаити, сыграла МООНСГ. Ее организационный опыт и столь важные ресурсы необходимо стратегически использовать в течение всего переходного периода и после его завершения. Особенно важно не допустить, чтобы в условиях переходного процесса были потеряны результаты всей той важной работы, которую МООНСГ ведет в области обеспечения гендерного равенства и борьбы с сексуальным и гендерным насилием. Поэтому здесь крайне важно сохранить стратегическую направленность, координацию и финансирование для решения гендерных вопросов, а также обеспечить надлежащую отчетность в этой области. Мы выражаем признательность Генеральному секретарю за те многочисленные примеры работы по гендерной проблематике и вопросам сексуального и гендерного насилия, которые приводятся в его докладе.

По мере того, как Гаити переходит к этому новому этапу своего развития, должен меняться и характер партнерских отношений между правительством, двусторонними донорами и Организацией Объединенных Наций. Крайне важно, чтобы в под-

держке национальных усилий Организация Объединенных Наций действовала как единое целое. В связи с этим важную роль в координации усилий Организации Объединенных Наций по-прежнему может играть глобальная координация вопросов полиции, правосудия и исправительных учреждений в деятельности по установлению верховенства права в постконфликтных и других кризисных ситуациях. Кроме того, устранение рисков и факторов нестабильности потребует интегрированного и согласованного присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити — как во время, так и после переходного периода. Оно будет предусматривать усилия по сокращению социального неравенства, активизации экономического роста и укреплению доверия к государственным учреждениям.

Определяющее значение будет иметь соответствующее планирование миссии, которая придет на смену МООНСГ, в том числе в части передачи функций страновой группе Организации Объединенных Наций и в том, как эта страновая группа будет укомплектована. Планирование этих аспектов должно соответствовать духу повестки дня в области сохранения мира и быть направлено на задачи долгосрочного инклюзивного развития.

Хотя Гаити, согласно докладу Генерального секретаря, как представляется, уверенно идет по пути к институциональной и политической стабильности, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций и особенно Совет Безопасности были по-прежнему готовы поддержать этот процесс. По мере того, как будут меняться потребности страны, нам придется подумать о том, как эффективнее задействовать те многочисленные инструменты обеспечения и упрочения мира и безопасности и достижения устойчивого развития, которые имеются в распоряжении Организации Объединенных Наций.

Я присоединяюсь к другим ораторам, выражавшим обеспокоенность проблемами эпидемии холеры и сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, связанными с присутствием Организации Объединенных Наций в Гаити и затронутыми во время недавнего визита Совета. Мы с удовлетворением отмечаем, что нынешние более активные усилия по борьбе с эпидемией холеры привели к значительному сокращению числа предполагаемых случаев заболевания. Мы с радостью стали соавтором резолюции 71/161 в поддержку нового под-



хода Генерального секретаря к задаче ликвидации холеры и повышения потенциала противодействия в Гаити.

Мы также приветствуем усилия по укреплению защиты от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и по организации информирования населения, о которых говорится в докладе. Абсолютная нетерпимость в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств должна стать единственным приемлемым стандартом для всех миротворцев и сотрудников Организации Объединенных Наций — как гражданского, так и негражданского персонала. Для потерпевших необходимо обеспечить защиту, помощь и необходимую реабилитацию, а виновные должны предстать перед судом.

В заключение я хочу сказать, что достигнутый в Гаити прогресс был бы невозможен, если бы не стойкость, сила и решимость гаитянского народа. Швеция останется надежным партнером Гаити и сейчас, на этом новом этапе ее развития.

**Г-н Сек** (Сенегал) *(говорит по-французски)*: Прежде всего делегация Сенегала хотела бы поблагодарить председательствующую делегацию Китая за организацию этих важных прений по вопросу о работе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Я также благодарю Специального представителя Генерального секретаря и Главу МООНСГ г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за ее великолепный брифинг о ситуации в Гаити.

Я с удовольствием пользуюсь этой возможностью для того, чтобы отметить ключевую роль Группы друзей Гаити, которая, благодаря эффективной координации Уругвая, сумела мобилизовать на помощь Гаити все международное сообщество.

Сейчас, когда МООНСГ приближается к завершению своей работы, делегация Сенегала хотела бы выразить Специальному представителю и всем сотрудникам Миссии заслуженную благодарность за их усилия во имя гаитянского народа в ходе нескольких самых тяжелых моментов его долгой истории.

В период 22–24 июня, то есть через два месяца после принятия резолюции 2350 (2017), которая в последний раз продлила мандат МООНСГ еще на шесть месяцев и учредила Миссию Организации

Объединенных Наций по поддержке правосудия в Гаити (МООНППГ), Совет под председательством Боливии посетил Гаити с историческим визитом — своим первым визитом в эту страну, которая, напомним, стала первой республикой с чернокожим населением и первым демократическим государством в полушарии Америки.

Во время этого визита члены Совета смогли воочию увидеть тот прогресс, который был достигнут на политическом уровне в результате восстановления конституционного порядка и весьма успешного переходного периода, завершившегося, после нескольких лет институционального застоя, демократическими выборами и вступлением в должность президента Жовенеля Моиза.

Сегодня, мобилизованное президентом Моизом, правительство премьер-министра Жака Ги Лафонтана поставило перед собой благородную цель возродить ключевые сектора сельского хозяйства, экологии, транспорта, безопасности, правосудия, энергоснабжения, образования и здравоохранения, а также провести децентрализацию, чтобы удовлетворить нужды гаитянского народа на всей территории страны.

Все это дополняется принятием масштабной программы законодательных реформ, включающей 51 законопроект и направленной на улучшение условий для развития предпринимательства, укрепление роли и авторитета государства и обеспечение более эффективного землепользования с целью восстановить поврежденную экологию Гаити.

В ходе упомянутого визита Совет мог наблюдать похвальные усилия властей Гаити переломить экономическую ситуацию и ситуацию в области безопасности в стране, а также оценить масштабы сохраняющихся трудностей, связанных с экологическими, экономическими и социальными факторами уязвимости страны, которой постоянно грозят засухи и наводнения. Поэтому международное сообщество, и в первую очередь Организация Объединенных Наций, должно и впредь оказывать помощь правительству Гаити в его усилиях оздоровить экономику и улучшить условия жизни своего народа.

В связи с этим необходимо учитывать, что 2,35 миллиона человек сегодня живут в условиях дефицита продовольствия в Гаити. Нельзя упускать из

виду и тот факт, что эпидемия холеры, масштабы которой сегодня уже не столь широки, как прежде, все еще опасна, что инфраструктура недостаточна, что работу системы правосудия и администрации необходимо укрепить и поддержать, и что остающиеся проблемы в области безопасности все еще вызывают беспокойство.

Все это во многом объясняет те огромные надежды, которые народ Гаити связывает с новой миссией, МООНППГ, которая, как мы искренне надеемся, будет во исполнение своего мандата содействовать укреплению правопорядка, обеспечивая ответственность, уважение и поощрение прав человека, способствуя созданию безопасных условий, обеспечивая поддержку для отправления правосудия и функционирования Гаитянской национальной полиции (ГНП) после вывода военного компонента МООНСГ.

МООНППГ не может сделать все одна, поэтому более чем когда-либо Гаити нуждается в помощи своих партнеров по процессу развития.

В связи с этим наша делегация приветствовала поездку в Гаити членов Специальной консультативной группы по Гаити Экономического и Социального Совета, которая дала возможность изучить пути укрепления партнерства между правительством и международным сообществом с целью поддержки процесса экономического восстановления и развития страны. Поддерживая новый подход Генерального секретаря к борьбе с эпидемией холеры, которая свирепствует в Гаити на протяжении нескольких лет, наша делегация считает, что международному сообществу необходимо более эффективно реализовывать этот подход в Гаити в тесном сотрудничестве не только с правительством, но и с пострадавшими.

В этой связи следует напомнить о недавнем призыве первого заместителя Генерального секретаря г-жи Амины Мохаммед к государствам-членам делать щедрые взносы на финансирование нового предложенного Генеральным секретарем подхода Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой в Гаити стоимостью 400 долл. США, из которых на сегодняшний день получено лишь 2,7 млн. долл. США.

Поскольку МООНСГ находится сейчас на пороге завершения своего вывода, делегация Сенегала

настоятельно призывает международное сообщество, прежде всего систему Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения и правительство Гаити, объединить усилия, с тем чтобы, с одной стороны, не допустить образования какого-либо вакуума безопасности, — поскольку вопреки замечательной работе, проводимой Национальной полицией Гаити, секторы безопасности и правосудия по-прежнему находятся в уязвимом положении и нуждаются в укреплении, — и, с другой стороны, помочь стране повысить свои возможности реагирования на частые стихийные бедствия и заложить основу для обеспечения устойчивого развития.

Мы должны успешно перейти от МООНСГ к МООНППГ в тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций.

**Г-н Фернандес Револьо** (Боливия) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Специального представителя г-жу Оноре Брейтуэйт за ее информативный брифинг о последних событиях в Республике Гаити и о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Пользуясь возможностью, мы благодарим ее за работу на посту главы МООНСГ.

В ходе июньской поездки членов Совета Безопасности в Гаити президент Моиз рассказал о том, как его правительство намеревается решать основные проблемы, с которыми сталкиваются его страна, и сделал акцент на своей инициативе «Караван изменений» и совместной законодательной повестке дня, а также выразил пожелание, чтобы мандат Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) был реклассифицирован согласно главе VI, а не VII Устава Организации Объединенных Наций. Боливия поддерживает эту просьбу Гаити и подчеркивает необходимость реклассификации мандата новой миссии согласно главе VI Устава, особенно с учетом отсутствия какой-либо угрозы для международного мира и безопасности. Что касается прогресса на местах, то мы высоко оцениваем работу, проделанную правительством Республики Гаити в связи с «дорожной картой», сосредоточенной на секторах безопасности, правосудия, энергетики, образования, здравоохранения и сельского хозяйства. Кроме того, мы высоко оцениваем его усилия по принятию совместной законодательной повест-

ки дня, которая, несомненно, свидетельствует о приверженности демократии и стабильности.

В ходе поездки Совета Безопасности мы получили из первых рук информацию о ситуации в братской стране Гаити, о подготовке к закрытию МООНСГ и планировании перехода к новой миссии. Эта информация нам была нужна, чтобы определить пути дальнейшего оказания Советом помощи в обеспечении долгосрочной стабилизации Гаити и сотрудничества с народом Гаити в усилиях, которые он прилагает для развития своей страны. Ценную информацию, которую мы получили, нужно использовать для уточнения нового мандата МООНППГ, с тем чтобы сделать его более понятным, четким и конкретным, особенно в области верховенства права и реформы сектора правосудия.

Новая миссия должна выполнить свою работу в течение не более двух лет, и за это время ей предстоит выполнить ряд задач и реализовать ряд стратегических целей. Боливия хотела бы предупредить, что эти цели в течение такого короткого периода времени могут быть не достигнуты из-за стремления охватить слишком много задач, не имеющих четко определенных целей. Этот недостаток может негативно сказаться на работе новой миссии.

Что касается деятельности МООНСГ, то мы поздравляем Миссию с определением приоритетов в ее усилиях с целью обеспечения успешного перехода и оценки своей работы, которая позволит провести обзор ситуации и достигнутого прогресса. Эта деятельность, безусловно, отражена в последнем докладе Генерального секретаря (S/2017/604). Мы отмечаем, что до своего окончательного закрытия Миссия должна решить основные проблемы, касающиеся холеры, сектора правосудия, сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

В то же время Боливия подчеркивает важность обеспечения координации действий между Миссией и страновой группой Организации Объединенных Наций с целью недопущения дублирования обязанностей и задач других органов системы Организации Объединенных Наций, таких как Совет по правам человека и Генеральная Ассамблея. В этой связи мы поддерживаем совместный план, который МООНСГ разработала на переходный период вместе со страновой группой в Гаити в координации с правительством Гаити и с учетом приоритетов и потребностей нашей братской страны.

Мы вновь заявляем, что Организация Объединенных Наций несет моральную ответственность в отношении жертв холеры в Гаити. В этой связи мы подчеркиваем, что международное сообщество обязано помочь Республике Гаити в преодолении этого кризиса и создании эффективных систем водоснабжения, санитарии и здравоохранения. В ходе поездки членов Совета мы услышали от ряда заинтересованных сторон, включая жертв холеры, о проблемах, возникших в связи с нынешним положением. В этой связи мы призываем всех членов Организации Объединенных Наций присоединиться к борьбе с холерой в Гаити и поддержать резолюцию 71/161 В, которую Генеральная Ассамблея приняла 13 июля и которая предусматривает создание целевого фонда для этих целей и призывает страны добровольно перечислить в этот фонд свою долю в свободном от обязательств остатке средств МООНСГ. Мы настоятельно призываем государства — члены Совета Безопасности и все государства-члены Организации Объединенных Наций поддержать этот фонд.

Что касается гендерного насилия в Гаити, то оно объясняется нищетой и социальной дискриминацией женщин. Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций сохранять бдительность в своих действиях и, руководствуясь принципом абсолютной нетерпимости, бороться с гендерным насилием в Гаити, в частности с сексуальными надругательствами и сексуальной эксплуатацией.

Боливия признает, что за все аспекты развития своей страны главную ответственность на национальном уровне несут правительство и народ Гаити, и мы призываем новую миссию в координации с правительством оказывать материально-техническую поддержку с соблюдением суверенитета, независимости и территориальной целостности этой страны.

В заключение я призываю Совет Безопасности принимать во внимание тот факт, что между миром, безопасностью и основными потребностями населения существует неразрывная взаимосвязь. Если основные потребности в таких областях, как здравоохранение, образование, водоснабжение и санитария, не будут удовлетворены, путь к прочной стабильности и развитию будет трудным, если вообще возможным.

**Г-н Бьяджини** (Италия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-жу Оноре Брейтуэйт за ее содержательный брифинг и за похвальную личную работу и работу ее сотрудников.

Италия присоединяется к заявлению, которое сделает наблюдатель от Европейского союза.

В последние месяцы Гаити продолжает идти по пути укрепления стабильности и конституционного порядка и, тем самым, подтверждает правильность решения Совета Безопасности лучше реагировать на нынешние потребности страны путем вывода Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и ее замены Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ).

Как смогли убедиться члены Совета в ходе своей июньской поездки, Гаити находится на перепутье. Поэтому сейчас конструктивное сотрудничество между правительством и парламентом и широкий диалог с гражданским обществом играют решающую роль в осуществлении реформ, совместно намеченных исполнительной и законодательной ветвями власти, а также в разработке общей национальной концепции строительства будущего страны. Мы призываем правительство Гаити продолжать идти этим путем.

Мы приветствуем начало проведения тщательной оценки процесса пересмотра Конституции и, в частности, подчеркиваем важность согласованной и эффективной реформы избирательной системы. При содействии Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) Гаитянская национальная полиция добилась значительных результатов, которые она теперь должна закрепить. Мы приветствуем то приоритетное внимание, которое власти уделяют укреплению полиции, по-прежнему являющейся одной из важнейших основ безопасности и стабильности в стране. Необходимо удвоить усилия по устранению недостатков в области верховенства права и правосудия, уделяя при этом особое внимание независимости судебных органов, реформе пенитенциарной системы, уменьшению уязвимости женщин и расширению их участия в политической и социально-экономической жизни страны. Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке сектора право-

судия в Гаити (МООНППГ) вполне оправданно сосредоточит свое внимание на этих сферах.

В числе проблем, с которыми по-прежнему сталкивается страна, я хотел бы отметить борьбу с холерой. Мы высоко оцениваем приверженность Генерального секретаря оказанию правительству поддержки в его усилиях по борьбе с этим недугом. Приветствуем принятие на прошлой неделе Генеральной Ассамблеей резолюции 71/161 В, одним из авторов которой стала Италия.

Во-вторых, Италия по-прежнему твердо убеждена в том, что переход от одной Миссии к другой представляет собой надлежащий ответ на изменение потребностей страны. Опираясь на результаты, достигнутые МООНСГ, МООНППГ будет использовать специальные инструменты, адаптированные к нынешним условиям на местах, а также к конкретным проблемам, с которыми борются гаитянские власти. Этот переход должен быть хорошо спланирован и осуществляться с должной ответственностью. На сегодняшний день вывод МООНСГ не повлиял на общую ситуацию в плане безопасности, и мы призываем Генерального секретаря продолжать следить за этим процессом с особым вниманием и должным образом информировать Совет.

Необходимо обеспечить преемственность и определить текущую стратегию постепенной передачи полномочий страновой группе, роль которой будет усилена, а в конечном итоге — гаитянским властям. Мы призываем Генерального секретаря продолжать эти усилия по планированию на основе комплексного подхода, изложенного в его докладе (S/2017/604). Я хотел бы, в частности, особо отметить политическую стратегию, указанную в качестве одного из приоритетов МООНППГ, отмеченных Генеральным секретарем. Мы в полной мере разделяем мнение о том, что ключевая роль должна быть отведена политическому компоненту Миссии и оказанию ею добрых услуг, а также согласны с намерением обеспечить мобильное и комплексное развертывание Миссии на всей территории страны, с тем чтобы обеспечить максимальную эффективность ее работы и в то же время придерживаться концепции «ограниченного присутствия».

Деятельность Организации Объединенных Наций в Гаити свидетельствует о необходимости обеспечения согласованности между поддержкой политического процесса, сохранением мира и поощ-



рением развития и прав человека. В этой связи, по нашему мнению, Гаити является своего рода лакмусовой бумагой в плане определения способности Совета обеспечить переходный процесс на основе признания тесной взаимосвязи, существующей между предупреждением конфликтов, поддержанием мира и миростроительством, а также следовать критериям эффективности, выполнять независимые мандаты и придерживаться устойчивой стратегии своевременного выхода. Такие усилия требуют участия всей системы Организации Объединенных Наций и использования всех имеющихся в ее распоряжении инструментов для обеспечения мира, предотвращения возобновления конфликтов и стимулирования постоянного развития. В Гаити у нас есть возможность продемонстрировать ценность этой стратегии, согласующейся с более широкой реформой в области мира и безопасности, которую Италия разделяет и поддерживает.

В заключение я хотел бы отметить, что Италия давно поддерживает дружественные отношения с Гаити и ее народом и выражает солидарность с ними. Мы будем и впредь двигаться по этому пути как один из членов Совета, Организации Объединенных Наций и Европейского союза, а также на двустороннем уровне.

**Председатель (говорит по-китайски):** Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Китая.

Я благодарю Специального представителя г-жу Оноре Брейтуэйт за ее брифинг.

В настоящее время ситуация в Гаити в целом является стабильной. Новое правительство разработало «дорожную карту» в интересах национального развития и привержено ускорению проведения социально-экономической реформы в целях улучшения жизни людей. Гаитянская национальная полиция стала более сильной и постепенно берет на себя ответственность за поддержание национальной безопасности и стабильности. Это создает новые возможности для развития Гаити. Китай надеется, что заинтересованные стороны в Гаити воспользуются этой возможностью для сохранения нынешней положительной динамики, ускорения развития таких секторов, как энергетика, образование, здравоохранение и сельское хозяйство, улучшения условий жизни людей, укрепления законности и правопорядка, всесторонней реализа-

ции стратегического плана формирования рядов национальной полиции, с тем чтобы как можно скорее обеспечить ее запланированную численность в размере 15 000 человек, создав тем самым условия, способствующие улучшению ситуации в Гаити.

Китай приветствует недавнее единогласное принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 71/161 В в связи с эпидемией холеры в Гаити. Мы надеемся, что международное сообщество активно отреагирует на новый подход Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой в Гаити, с тем чтобы помочь этой стране как можно скорее ликвидировать эту эпидемию. В то же время необходимо увеличить гуманитарную помощь, поддержать Гаити в укреплении ее потенциала в области снижения риска бедствий и их предупреждения, обеспечить продовольственную безопасность и оказать Гаити более весомую поддержку в ее усилиях по укреплению мира и стабильности, а также в достижении целей в области устойчивого развития, содержащихся в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Китай высоко оценивает вклад Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и Специального представителя г-жи Оноре Брейтуэйт в содействие миру и развитию в Гаити. Поскольку мандат Миссии истекает 15 октября, текущим приоритетом следует считать осуществление плавного перехода, с тем чтобы достичь упорядоченного вывода МООНСГ на основе поддержания стабильности в Гаити и обеспечить успешное развертывание Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия после 15 октября. Китай надеется, что Секретариат, МООНСГ и страновая группа Организации Объединенных Наций в Гаити будут продолжать координировать свои усилия и укреплять взаимодействие с правительством Гаити, с тем чтобы обеспечить успех переходного процесса.

Следует еще раз подчеркнуть, что недавний успешный визит Миссии Совета Безопасности в Гаити направляет мощный сигнал о том, что Совет уделяет большое внимание проблемам этой страны. Китай готов работать с другими членами Совета в целях скорейшего достижения долгосрочного мира, стабильности и устойчивого развития в Гаити.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Гаити.

**Г-н Режи** (Гаити) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Совет Безопасности за то, что он любезно пригласил правительство Республики Гаити принять участие в сегодняшнем заседании и поделиться своими мнениями и замечаниями относительно важного доклада Генерального секретаря (S/2017/604) о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), который нам только что представила Специальный представитель.

От имени правительства Гаити я также хотел бы искренне поблагодарить Генерального секретаря за его приверженность интересам народа Гаити, о чем красноречиво свидетельствует его доклад. Как обычно, этот документ является объективным, подробным, точным и сбалансированным. Наше правительство внимательно и тщательно изучило замечания и подробные рекомендации Генерального секретаря. Мы глубоко признательны ему за них.

Члены Совета Безопасности совершили поездку в Гаити с 22 по 24 июня, продемонстрировав готовность оказать гаитянскому народу помощь на этом решающем этапе, который изобилует новыми перспективами с точки зрения стабильности, роста и развития. Правительство Гаити радушно приняло их.

В этот поворотный момент в жизни страны правительство Гаити приветствует представленную Генеральным секретарем положительную оценку ситуации в Гаити. Страна действительно твердо привержена делу укрепления своей демократии и политической и институциональной стабильности. Значительный прогресс достигнут как в области безопасности, политики и институциональности, так и в области прав человека и обеспечения верховенства права, как было подчеркнуто Генеральным секретарем. Вступление г-на Жовенеля Моиза 7 февраля в должность президента, завершившее транспарентный и заслуживающий доверия избирательный процесс, без сомнения, стало поворотным пунктом в политической жизни Гаити.

Независимо от того, идет ли речь о возвращении к конституционному порядку, восстановлении всех полномочий и прерогатив парламента, вступлении в должность всех избранных на основе прямых выборов должностных лиц на всех уровнях си-

стемы управления, согласованности усилий между законодательной и исполнительной ветвями власти в отношении осуществления программы реформ, необходимых для модернизации государства и иницированных главой государства, все наблюдатели соглашаются с тем, что недавние достижения свидетельствуют о непрерывном прогрессе на пути к установлению верховенства права и укреплению демократии в Гаити. То же самое относится и к вниманию, которое правительство уделяет таким областям, как безопасность, правосудие, образование, децентрализация, транспарентность и подотчетность, и необходимости борьбы с коррупцией. Эти достижения отмечены Генеральным секретарем и правильно отражают сложившуюся в Гаити новую атмосферу. Очевидно, что цель создать безопасные и стабильные условия — одна из главных задач мандата МООНСГ — достигнута. Значительно усилен потенциал Гаитянской национальной полиции (ГНП) и расширены ее возможности обеспечивать правопорядок на всей территории страны.

В связи с этим правительство с удовлетворением отмечает тот факт, что вывод персонала МООНСГ не сказался на общем состоянии безопасности. Это доказывает — если бы здесь требовалось новое доказательство, — что функция обеспечения безопасности перешла к Гаитянской национальной полиции. ГНП стала фундаментом всей архитектуры нашей национальной безопасности и это замечательное достижение Миссии.

Кроме того, теперь, когда мандат МООНСГ завершается, правительство Гаити желает выразить свою благодарность всем странам, которые в течение последних 13 лет вносили весомый вклад в ее усилия и участвовали в работе различных подразделений ее военного, полицейского и гражданского компонентов. Независимо от достигнутых успехов почти на всех уровнях, правительству Гаити хорошо известны и те многочисленные текущие проблемы, а также масштабы тех препятствий, которые сдерживают экономическое развитие, тормозят некоторые необходимые реформы и создают серьезные помехи в реализации принципа верховенства права и прав человека в полном объеме, включая их экономические, социальные и культурные аспекты.

Правительство приняло к сведению то, что Генеральный секретарь называет ограниченным прогрессом в том, что касается функционирова-

ния судебных институтов и системы отправления правосудия и остаточными недоработками, которые, в частности, отмечены в системе правосудия и исправительных учреждений. В этом отношении взгляды правительства Гаити и Генерального секретаря на определяющее значение независимости судебной системы для создания и укрепления демократии в Гаити и для дальнейшего развития страны совпадают.

В соответствии со своей декларацией об общей политике, правительство под руководством премьер-министра Жака Ги Лафонтана ведет работу по укреплению принципа верховенства права, который обеспечивает стабильность и создает благоприятные условия для столь необходимого частного инвестирования.

В том же ключе правительство Гаити отмечает проблемы в области прав человека, о которых говорится в докладе, включая нередко трагические последствия длительного досудебного содержания под стражей и переполненностью тюрем. Сознавая серьезность этой ситуации и острую необходимость ее исправления, глава государства создал комиссию, которой поручено досконально изучить эту проблему и найти оперативное решение. Работа этой комиссии продолжается, и ее выводы и рекомендации ожидаются в самое ближайшее время.

В целом правительство желает заявить о своем намерении соблюдать, защищать и поощрять права человека на основе равноправия, в соответствии со своими обязательствами и обязанностями по международным и региональным договорам в области прав человека, подписанным Республикой Гаити.

В докладе также освещается широкий спектр социальных и гуманитарных проблем — нестабильность положения в экономике, общее сокращение государственных инвестиций на 20 процентов, замедление роста частных инвестиций, незащищенность репатриантов из Доминиканской Республики и все большая уязвимость гаитянских семей, выраженная в дефиците продовольствия, который затрагивает более 2 миллионов человек. В то же время, несмотря на значительные успехи, достигнутые в последнее время в борьбе с эпидемией холеры, это зло еще далеко не побеждено. Словом, ситуация в Гаити острая, в чем могли убедиться и последние миссии Организации Объединенных Наций, включая миссию Экономического и Социального Сове-

та и миссию Совета Безопасности. Такая ситуация, безусловно, требует неотложных мер.

Правительство Гаити вновь призывает всех своих партнеров по процессу развития как можно скорее возобновить стабильный приток официальной помощи в целях развития на основе программ и механизмов гибкого финансирования, которые не только реагируют на видимую ситуацию, но также способствуют созданию условий, позволяющих Гаити перейти от состояния экономической нестабильности к устойчивому, энергичному и уверенному росту, в соответствии с пожеланием, высказанным Генеральным секретарем в его последнем докладе.

Что касается завершения работы МООНСГ, то правительство Гаити приветствует успешное осуществление плана полного и организованного вывода 2370 военнослужащих из состава военного компонента Миссии и постепенного сокращения гражданского и полицейского компонентов до утвержденной численности. В то же время мое правительство придает первостепенное значение закреплению достигнутых успехов, особенно на таких приоритетных направлениях, как укрепление принципа верховенства права и системы правосудия, поощрение и защита прав человека и оказание помощи в деле укрепления полиции.

Гаити будет и впредь работать с органами Организации Объединенных Наций в соответствии со своими потребностями и приоритетами и в духе согласия и сотрудничества, участвуя в формулировании мандата Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки системе правосудия в Гаити (МООНППГ) и в определении сферы ее полномочий и стратегических задач. Мы уверены, что МООНППГ сумеет рационально использовать опыт тринадцатилетнего мандата МООНСГ. Чрезвычайно важно найти решения для тех серьезных проблем, которые уже так давно подрывают политическую, социальную и экономическую стабильность Гаити. Присоединяясь к словам Генерального секретаря, мы искренне надеемся, что к моменту завершения срока своего мандата МООНППГ добьется желаемых результатов, а именно, с одной стороны существенно укрепит доверие всех слоев общества к принципу верховенства права и к системе институциональных сдержек и противовесов демократии, а с другой — будет способствовать

долгосрочной стабильности и экономическому развитию страны. Хочу заверить Вас в том, что правительство Гаити приложит все усилия для достижения этой цели и для того, чтобы все инициативы МООНППГ оправдали наши ожидания.

В заключение позвольте мне воспользоваться этой возможностью и вновь выразить Специальному представителю Генерального секретаря г-же Сандре Оноре искреннюю благодарность правительства Гаити — к которой присоединяюсь и я — за ее самоотверженность и усилия в Гаити.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Слово предоставляется представителю Мексики.

**Г-н Руис Кабаньяс** (Мексика) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Китай за организацию этих открытых прений. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) г-жу Сандру Оноре за ее брифинг и особенно за ее неустанную работу в последние несколько лет. Мексика видит в ней выдающегося и самоотверженного работника международной организации. Ее приверженность народу Гаити и ее усилия по обеспечению мира и развития, к которым мы в Организации стремимся, являются образцовыми.

Единогласное принятие резолюции 2350 (2017), предусматривающей вывод Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, в состав которой Мексика откомандировала группу военных наблюдателей, и учреждение в октябре новой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ), являются естественным следствием благоприятного развития ситуации в стране. Укрепление верховенства права и национальных институтов власти, а также продолжение всестороннего развития при поддержке Организации Объединенных Наций и международного сообщества, — это признаки того, что для Гаити настало новое время и страна решительно берет на себя ответственность за свое будущее.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Генеральная Ассамблея недавно выделила адекватные ресурсы для оказания МООНСГ помощи в обеспечении ответственного, постепенного и осторожного перехода к новой миссии, с тем чтобы избежать

образования вакуума в плане обеспечения безопасности и заложить основу для устойчивого и прочного мира в Гаити.

Организация Объединенных Наций из Гаити не уходит. Наше присутствие в стране расширяется и, что еще важнее, эволюционирует также наша концепция обеспечения мира и развития. Страновая группа Организации Объединенных Наций, которая будет по-прежнему работать на местах и от которой мы ожидаем безупречной координации, слаженности, эффективности и транспарентности, играет центральную роль в поддержке социально-экономического развития Гаити, в укреплении ее институтов власти и обеспечении соблюдения прав человека.

Мексика, как член Специальной консультативной группы по Гаити Экономического и Социального Совета, отмечает готовность президента Мои-за поощрять новый национальный диалог, который откроет путь к процветанию в будущем. Организация Объединенных Наций должна поддерживать правительство Гаити и учитывать его приоритеты. Нам нужно поощрять Гаити к тому, чтобы эта страна, как и все другие государства, осуществляла свое развитие в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, с тем чтобы ее народ мог получить ощутимые выгоды от осуществления целей в области устойчивого развития.

Организация Объединенных Наций имеет в Гаити уникальную возможность продемонстрировать, что мы имеем дело с новыми парадигмами и используем новые методы работы, что мы перешли от стадии урегулирования конфликта к этапу координации устойчивого развития. В связи с этим деятельность по предупреждению и уязка мира и безопасности с развитием являются конкретными примерами новой основы устойчивого мира. Новые задачи, поставленные перед МООНППГ, и непрерывная координация ее действий со страновой группой должны рассматриваться как возможность для координации, — как на местах, так и в Секретариате, — усилий Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета и всех учреждений Организации Объединенных Наций.

Организация Объединенных Наций несет моральную и экономическую ответственность перед народом Гаити. Мы пока не нашли адекватного от-



вета на проблемы, созданные ужасной эпидемией холеры, и пути оказания надлежащей помощи семьям жертв и пострадавшим. Мы не можем больше откладывать реализацию надежного решения, которое позволит нам закрыть эту печальную главу присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити.

Мексика вместе с Ямайкой выступали координаторами принятия Генеральной Ассамблеи резолюции 71/314, озаглавленной «Новый подход Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой в Гаити», в которой Ассамблея признает, что Организация Объединенных Наций несет ответственность перед народом Гаити за опустошительные последствия этого заболевания для гаитянского народа. В этой связи мы, как и Генеральная Ассамблея, призываем государства-члены рассмотреть возможность перечисления их доли в свободном от обязательств остатке средств и прочих поступлений МООНСГ в Многопартнерский целевой фонд Организации Объединенных Наций для борьбы с холерой в Гаити.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы воспользоваться этой последней возможностью, чтобы выразить всем военным и гражданским специалистам, которые работали в МООНСГ в течение последних 13 лет, благодарность и признательность за их самоотверженность. В частности, Мексика воздает должное всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, которые отдали свою жизнь во имя лучшего будущего для дорогого нам народа Гаити. Мы никогда их не забудем.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Слово имеет представитель Бразилии.

**Г-н Виейра** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Китай за созыв этих очень важных прений. Я также благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за ее брифинг и от имени нашего правительства вновь выражаю ей признательность за ее руководство. Я, кроме того, высоко оцениваю работу Постоянного представителя Гаити посла Дени Режи.

Я хотел бы сначала отметить заметные усилия, прилагаемые гаитянскими политиками для коллективной работы по совместной законодательной повестке дня, которая включает более 50 законо-

проектов, направленных на укрепление государственных функций, улучшение территориального планирования и делового климата в стране. Инициатива «Караван изменений», касающаяся восстановления секторов сельского хозяйства, окружающей среды и транспорта, является хорошим примером того, как широкий национальный диалог может сформировать общее видение реформаторских приоритетов, направленных на решение наиболее острых социально-экономических и политических проблем. Бразилия присоединилась к Специальной консультативной группе по Гаити Экономического и Социального Совета во время ее ежегодного визита в Вашингтон, округ Колумбия, и в Порт-о-Пренс для изучения путей укрепления партнерства между правительством и международным сообществом с целью поддержки экономического восстановления и развития страны. Одним из ее основных выводов была необходимость ответственного перехода от Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) к Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) на основе реалистичного планирования и участия Гаити.

Бразилия всецело привержена процессу плавной передачи в Гаити функций по обеспечению безопасности. В прошлом месяце в тесном сотрудничестве с полицейским компонентом МООНСГ бразильский компонент завершил передачу функций по обеспечению безопасности национальной полиции общины Сите-Солей в Порт-о-Пренсе и поделился опытом, накопленным за более чем 10 лет работы в этой области.

Хотя потенциал Гаитянской национальной полиции в последние годы укрепился, необходимо отметить, что у этого относительно молодого учреждения есть еще много нерешенных проблем. Численность сотрудников полиции остается недостаточной и лишь наполовину соответствует мировым стандартам в области обеспечения общественной безопасности. Значительного улучшения и поддержки также требуют профессиональная подготовка и управление. Мы считаем, что успешное осуществление стратегического плана Гаитянской национальной полиции на период 2017-2021 годов, который был только что принят правительством Гаити, будет иметь решающее значение в период перехода от МООНСГ к МООНППГ.

Мы согласны с изложенным в докладе Генерального секретаря (S/2017/604) мнением относительно того, что успех МООНППГ будет во многом зависеть от ее способности быстро наладить с правительством отношения партнерства, взаимопонимания и сотрудничества в решении приоритетных проблем, стоящих перед страной. Твердое руководство со стороны правительства будет иметь важнейшее значение для закрепления достигнутого прогресса.

Ссылка на двухгодичный мандат МООНППГ в докладе Генерального секретаря не точно соответствует формулировке, содержащейся в резолюции 2350 (2017) Совета Безопасности, в которой говорится о предполагаемом двухлетнем периоде — более гибком решении, которое учитывает условия на местах. Ведь предвосхищение закрытия еще не развернутой миссии может поставить под угрозу ее функционирование и выполнение ее мандата.

Мы рады, что в докладе Генерального секретаря признается важность проектов с быстрой отдачей, осуществляемых МООНСГ в последние месяцы для поддержки Гаитянской национальной полиции. Мы считаем, что этот важный инструмент должен присутствовать в разделе, в котором описывается деятельность МООНППГ. Ведущееся в настоящее время планирование должно надлежащим образом обеспечивать осуществление резолюции 2350 (2017) Совета и учитывать ее положения, в том числе ее пункт 11, который гласит:

«постановляет, что усилия МООНППГ в области обеспечения законности, включая усилия по сокращению масштабов насилия в общинах и соответствующие проекты с быстрой отдачей, будут частью стратегии, направленной на обеспечение непрерывной и постепенной передачи этих видов деятельности под контроль участников процесса развития».

Такие проекты играют важную роль в содействии достижению основных стабилизационных целей и, несомненно, будут иметь решающее значение для укрепления верховенства права в Гаити.

Бразилия с удовлетворением отметила визит членов Совета в Гаити в прошлом месяце, целью которого была активизация поддержки правительству и народу Гаити и получение из первых уст информации об условиях для успешного перехода от

МООНСГ к МООНППГ. В брифинге по итогам поездки от 30 июня (см. S/PV.7994) четко указывается, что тот факт, что МООНППГ по-прежнему классифицируется в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, означает для нескольких заинтересованных сторон отказ от признания значительного прогресса, достигнутого в Гаити за 13 лет работы МООНСГ.

Кроме того, мы не могли не заметить, что о проблеме холеры говорилось на каждой встрече как об источнике серьезного беспокойства, требующем внимания. МООНППГ должна получить возможность оказывать содействие новому подходу Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой в Гаити. Поддержка этого подхода со стороны самой Бразилии остается неизменной. Мы будем и впредь сотрудничать с сектором здравоохранения в Гаити, в том числе по линии двусторонних инициатив, таких как поддержка трех больниц и реабилитационного центра, которым на сегодняшний день бразильское правительство выделило в общей сложности 90 млн. долл. США. Сейчас, когда Организация Объединенных Наций реорганизует свое присутствие в этой стране, мы считаем, что для Гаити также была бы полезна поддержка со стороны Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства.

В заключение я хотел бы заявить от имени Бразилии о нашей неизменной приверженности Гаити и нашей солидарности с ней, а также о нашей уверенности в решимости и твердом намерении гаитянского народа добиться успеха в своем стремлении к стабильности, демократии и процветанию.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Слово предоставляется наблюдателю от Европейского союза.

**Г-н Дабуи** (*говорит по-французски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза и его 28 государств-членов. К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Албания; страна — участница Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; а также Республика Молдова и Грузия.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2017/604), а его

Специального представителя — за ее брифинг. Я также благодарю Постоянного представителя Гаити за его заявление.

13 апреля Совет Безопасности принял резолюцию 2350 (2017), в которой продлил мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) на заключительный шестимесячный период. Резолюция также заложила правовую основу для перехода к Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ), роль которой будет заключаться в укреплении обеспечения законности, развитии полиции, а также защите и поощрении прав человека. МООНСГ играла ключевую роль в деле обеспечения безопасности народа Гаити на протяжении почти 10 лет, в том числе обеспечивая безопасность в особенно тяжелые времена, такие как, например, период последних выборов. Она продолжает оставаться очень важной составляющей сектора безопасности в Гаити.

Затянувшаяся институциональная нестабильность, которой ознаменовывался избирательный процесс в Гаити, кажется, осталась в прошлом. Завершение этого процесса позволило провести прозрачные и заслуживающие доверия выборы президента Гаити, на которых он был избран подавляющим большинством. Был обновлен состав Национальной ассамблеи, и было сформировано новое правительство с программой, одобряемой Ассамблеей. Мы приветствуем возвращение страны к конституционному порядку в соответствии с волеизъявлением избирателей, несмотря на огромные трудности, с которыми ей приходится сталкиваться, и на его системные недостатки. Это является исключительно важным компонентом в обеспечении того, чтобы Гаити могла справляться со своими многочисленными политическими, экономическими, социальными и экологическими проблемами.

Как и в последние несколько лет, усилия всех заинтересованных сторон по обеспечению стабильности и безопасности по-прежнему будут иметь решающее значение для процесса укрепления демократии. Одним из ключевых элементов будет обеспечение консенсуса по глубокой реформе избирательной системы, которая позволит Гаити избежать новых кризисов и восстановить доверие населения. Для того, чтобы это произошло, Европейский союз будет и впредь оставаться верным партнером Ре-

спублики Гаити и готов продолжать поддерживать ее в консультации с партнерами на этом сложном этапе, в том числе за счет необходимых реформ.

Мы признаем закрытие МООНСГ и ее замену менее крупной структурой, МООНППГ, которая будет уделять основное внимание вопросам оказания поддержки Гаитянской национальной полиции. В этом плане мы уделили серьезное внимание замечаниям членов Совета Безопасности, высказанным на проведенном 29 июня брифинге о поездке членов Совета в Гаити за несколько дней до этого (см. S/PV.7994). По нашему мнению, ситуация в области безопасности в Гаити остается весьма неустойчивой, и поэтому мы считаем критически важным завершение работы по укреплению Гаитянской национальной полиции и ее переводу на профессиональную основу. В соответствующий момент переходного периода мы должны быть уверены в том, что хорошо готовы к обеспечению преемственности. От этого зависят безопасность и благополучие граждан, а также стабильность страны в целом. В этой связи мы приветствуем особое внимание, которое Генеральный секретарь уделяет в своем докладе вопросам верховенства права и прав человека, и настоятельно призываем вновь рассмотреть эти темы более подробно с разъяснением этапов и соответствующих обязанностей.

В заключение я хотел бы еще раз от имени Европейского союза выразить признательность за тот вклад, который МООНСГ вносит в обеспечение безопасности и укрепление демократии и законности в Гаити. Мы также ожидаем критической реакции на некоторые аспекты деятельности Миссии, поскольку важно извлекать уроки из прошлого, если мы хотим повысить эффективность наших усилий в будущем. Мы приветствуем подготовку к переходному этапу, который должен быть тщательно спланирован, с тем чтобы обеспечить преемственность наших совместных усилий. Сейчас необходимо детально распланировать и начать осуществление ряда мероприятий, которые в конечном итоге позволят передать гаитянскому государству полную ответственность за обеспечение безопасности и защиту своих граждан. Особое внимание следует уделить соблюдению прав человека в сфере безопасности и доступу к беспристрастному правосудию для всех. Крайне важно обеспечить, чтобы полиция и судебная система Гаити были надлежащим образом подготовлены к принятию всех функций,

выполняемых в настоящее время Миссией Организации Объединенных Наций.

Совместно с Организацией Объединенных Наций и международным сообществом Европейский союз будет оказывать поддержку властям Гаити в укреплении их приверженности и в усилиях по построению лучшего будущего в условиях мира, демократии и благополучия для гаитянского народа.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Слово предоставляется представителю Колумбии.

**Г-жа Мехия Велес** (Колумбия) (*говорит по-испански*): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за приглашение выступить в ходе сегодняшних прений на переломном для Гаити этапе, когда гаитянцы при поддержке Совета Безопасности и Группы друзей Гаити Организации американских государств, членом которой является Колумбия, делают новый шаг в правильном направлении в деле создания условий для построения прочного мира, с упором на справедливость. Я хотела бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря в Гаити г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за ее брифинг по докладу Генерального секретаря (S/2017/604), а также за проявленную ей многолетнюю приверженность гаитянскому народу и Организации Объединенных Наций при выполнении своих обязанностей.

В пятницу, во время принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 71/314 о новом подходе Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой в Гаити, одним из авторов которой является наша страна, стало ясно, что Организация Объединенных Наций имеет значительное влияние на местах с учетом ее морального долга в деле реализации своих мандатов на основе четких, всеобъемлющих «дорожных карт» с учетом каждого конкретного случая, что позволяет ей оптимизировать распределение ресурсов и сил в деле урегулирования конфликтов, гуманитарных кризисов и, как в данном случае, укрепления мира. Наша страна приветствует политический процесс, осуществляемый Гаити, описанный в докладе и в выступлении посла Гаити, который, несомненно, способствовал официальному завершению деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), запланированному на 25 октября, и переходу к новому этапу — к Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке

сектора правосудия в Гаити (МООНППГ), которая позволит теперь сосредоточить внимание на поддержке правосудия.

Колумбия твердо убеждена в том, что путь к построению мирных, инклюзивных и процветающих обществ идет рука об руку с процессом укрепления их демократических институтов и верховенства права — битвой, которую мы будем поддерживать в Гаити. Усилия, предпринимаемые для обеспечения того, чтобы гаитянский народ мог рассчитывать на профессиональные и более надежные национальные полицейские силы, пользуются поддержкой правительства Колумбии, которую оно оказывает путем направления наших сотрудников полиции, мужчин и женщин, а также обучения, предоставляемого в нашей стране женским контингентам Гаитянской национальной полиции, которые мы сегодня обязуемся продолжать поддерживать. Тем не менее следующим шагом должно, разумеется, стать достижение прогресса в укреплении судебной системы таким образом, чтобы путь к обеспечению правосудия включал создание основы, способствующей улучшению социально-экономических условий всего населения.

В своем докладе за 2017 год Специальная консультативная группа по Гаити четко дает понять, что она продолжит свою работу в целях обеспечения более эффективной координации усилий всех субъектов, участвующих в решении проблем, с которыми сталкиваются гаитяне, когда дело касается не только холеры, но и, в широком смысле, прав человека, участия в политической жизни и устойчивого развития, с тем чтобы они могли реагировать на вызовы, с которыми они столкнутся после того, как МООНСГ покинет страну и начнет функционировать новая миссия, а также улучшить перспективы развития.

История дружбы и сотрудничества между Гаити и Колумбией восходит к нашей собственной независимости, когда Гаити предоставила Симону Боливару возможность реорганизовать свои войска и вновь пойти по пути обретения нашими народами независимости. Поэтому мы не были бы здесь, если бы не эта поддержка. Именно по этой причине я хотел бы напомнить слова, сказанные здесь президентом Сантосом Кальдероном во время нашего председательства в Совете Безопасности в 2011 году:



«Гаитяне жаждают того, чтобы их слышали. Международное сообщество должно учитывать мнение самих гаитян в отношении стоящих перед ними проблем, иначе оно не сумеет помочь Гаити» (S/PV.6510, стр. 3).

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Сейчас слово имеет представитель Перу.

**Г-н Меса-Куадра** (Перу) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступать от имени Группы друзей Гаити, в которую входят Аргентина, Бразилия, Канада, Чили, Колумбия, Франция, Гватемала, Соединенные Штаты, Уругвай и моя страна, Перу.

Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих прений для обсуждения опубликованного 12 июля последнего доклада Генерального секретаря (S/2017/604) о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), запрошенного Советом Безопасности в его резолюции 2350 (2017), принятой 13 апреля.

Группа друзей приветствует присутствие Специального представителя Генерального секретаря по Гаити г-жи Сандры Оноре Брейтуэйт и благодарит ее за ее исчерпывающий брифинг и ту роль, которую она сыграла в поддержке политического процесса в Гаити, повышения профессионализма полиции и поддержании безопасной и стабильной обстановки.

Группа друзей также с удовлетворением приветствует доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 2350 (2017) от 13 апреля. Группа друзей признает ту важную роль, которую МООНСГ играет в содействии обеспечению стабильности и безопасности в Гаити. Группа выражает свою глубокую признательность и благодарность персоналу МООНСГ и всем государствам-членам, которые внесли свой вклад в деятельность Миссии. Кроме того, Группа отдает дань уважения тем, кто получил ранения или погиб при исполнении своих служебных обязанностей.

Укрепление верховенства права и демократических институтов и создание политической культуры, способствующей демократической стабильности и улучшению социально-экономических условий, являются ключевыми элементами для обеспечения большей безопасности, стабильности и процветания в Гаити. В этой связи Группа друзей

с удовлетворением отмечает, что Гаити продолжает добиваться прогресса в укреплении своей демократии и стабильности. Группа друзей выражает признательность президенту Республики Гаити г-ну Жовенелю Моизу за усилия, предпринятые им в течение первых 100 дней его пребывания на этом посту, включая инициативу «Караван перемен».

Группа друзей подчеркивает важность национальной ответственности, участия и роли гражданского общества в продвижении национальных процессов миростроительства и подтверждает жизненно важную приверженность правительства Гаити укреплению верховенства права и достижению большего прогресса в секторах правосудия и безопасности.

Группа друзей приветствует продолжающийся процесс укрепления Гаитянской национальной полиции (ГНП), повышение ее профессионализма и ее реформирование и с удовлетворением отмечает одобрение премьер-министром Жаком Ги Лафонтаном стратегического плана развития ГНП на период 2017-2021 годов, а также подход Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) к институциональному и профессиональному развитию ГНП в рамках этого плана.

Группа друзей подчеркивает, что не может быть подлинной стабильности, мира или устойчивого развития в Гаити без демократических институтов и укрепления демократических процессов. В этом контексте Группа признает ограниченный прогресс, достигнутый в деятельности судебных органов и отправлении правосудия. Группа друзей подчеркивает важность укрепления верховенства права путем консолидации гаитянских институтов и подтверждает роль МООНСГ и ее преемника МООНППГ в поддержке государства Гаити путем содействия улучшению структур управления, обеспечения транспарентности и независимости судебных органов, а также в поощрении и защите прав человека в соответствии с их мандатами. В этой связи Группа друзей призывает правительство Гаити добиваться прогресса в сферах правосудия и прав человека.

Группа друзей признает, что укрепление национальных учреждений по правам человека и уважение прав человека, в том числе прав женщин и детей; соблюдение надлежащих правовых процедур и

борьба с преступностью, сексуальным и гендерным насилием; меры, призванные положить конец безнаказанности и длительному досудебному содержанию под стражей; и содействие привлечению к ответственности крайне необходимы для обеспечения верховенства права и безопасности в Гаити, включая доступ к правосудию. Группа друзей подчеркивает важность того, чтобы власти Гаити возложили функции, связанные с защитой прав человека, на конкретное министерство.

Группа друзей приветствует резолюции 71/161 А и 71/161 В Генеральной Ассамблеи о новом подходе Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой в Гаити, направленном на активизацию усилий Организации по ликвидации передачи холеры и по облегчению страданий ее жертв. Группа приветствует сокращение числа предполагаемых случаев заболевания холерой и связанных с ней смертей в результате более эффективного реагирования на холеру. Группа считает, что усилия по ликвидации холеры должны продолжаться, и призывает государства-члены вносить взносы в Многопартнерский целевой фонд Организации Объединенных Наций для борьбы с холерой, с тем чтобы поддержать новый подход, в том числе перенаправить в Фонд, где это возможно, остаток денежных средств от сметы МООНСГ на период 2015–2016 годов. Группа друзей также приветствует назначение Генеральным секретарем г-жи Джозет Ширан Специальным посланником по Гаити, которая будет руководить всем процессом внедрения нового подхода Организации Объединенных Наций к снижению последствий холеры и будет поддерживать национальные усилия по достижению устойчивого роста в Гаити к 2030 году и план осуществления.

Группа друзей отмечает, что, несмотря на значительный прогресс, Гаити по-прежнему сталкивается с серьезными гуманитарными проблемами, особенно из-за воздействия урагана «Мэтью». В этой связи Группа приветствует посещение страны Группой по осуществлению программы преобразований высокого уровня Межучрежденческого постоянного комитета, которая вынесла страновой группе по гуманитарным вопросам и правительству рекомендации о том, как повысить эффективность гуманитарной архитектуры, оптимизировать координацию между гуманитарными субъектами и субъектами, занимающимися вопросами развития, и принять более стратегический подход к защите.

Кроме того, Группа друзей вновь заявляет о том, что прогресс в деле восстановления Гаити и ее социально-экономического развития, достигнутый, в частности, благодаря эффективной, скоординированной и достойной высокой оценки международной помощи в целях развития и укреплению способности гаитянских учреждений эффективно использовать эту помощь, исключительно важен для обеспечения устойчивого мира и стабильности, и подтверждает, что меры по обеспечению безопасности должны подкрепляться мерами по обеспечению социально-экономического и экологического развития, — усилиями, в которых ведущую роль играет правительство Гаити при поддержке страновой группы Организации Объединенных Наций.

Группа друзей признает важный вклад МООНСГ в дело стабилизации обстановки в Гаити. Она инициировала осуществление всеобъемлющего плана вывода, охватывающего военные, полицейские и гражданские компоненты. Группа друзей с удовлетворением отмечает тот факт, что МООНСГ и страновая группа Организации Объединенных Наций завершили разработку совместного плана на переходный период и утвердили его, что стало завершением всеобъемлющего процесса планирования, который начался в 2014–2015 годах. Группа друзей вновь подтверждает свою солидарность с народом и правительством Гаити и решимость содействовать им в их стремлении к стабильности, реконструкции, восстановлению, экономическому развитию и укреплению демократии.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Я предоставляю слово представителю Аргентины.

**Г-н Гарсия Моритан** (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить делегацию Китая, председательствующую в Совете, за созыв этого заседания.

Аргентина присоединяется к заявлению, сделанному представителем Перу от имени Группы друзей Гаити, и желает высказать следующие краткие замечания.

Мы благодарим Специального представителя г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за ее брифинг о последнем докладе Генерального секретаря об осуществлении резолюции 2350 (2017) (S/2017/604) и вновь заявляем о полной поддержке ее усилий нашей страной.

Мы вновь обращаем внимание на важную работу, проделанную всеми сотрудниками Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), которые, несмотря на огромные проблемы, с которыми им приходится сталкиваться, включая разрушительные стихийные бедствия, выполнили свой мандат по оказанию помощи Гаити в продвижении к устойчивому миру и развитию. Мы также хотели бы еще раз поздравить Президента Жовенеля Моиза с его избранием, а также отметить меры, принятые в ходе его первых 100 дней пребывания у власти и направленные на укрепление демократии и оживление экономики Гаити.

Аргентина хотела бы подчеркнуть успехи, которые мы наблюдаем в преддверии вывода МООНСГ и создания Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ), в частности отметить прогресс по аспектам, касающимся будущего осуществления важного мандата МООНППГ по поддержке укрепления правоохранительных органов, усиления Гаитянской национальной полиции и поощрения и защиты прав человека в стране.

Мы поддерживаем разработанные Генеральным секретарем план перехода и политическую стратегию, изложенные в докладе, который был представлен на наше рассмотрение. Без ущерба для всего вышесказанного мы полагаем, что, хотя резолюция 2350 (2017) предусматривает двухлетний срок для новой миссии, продолжительность деятельности МООНППГ должна зависеть от ситуации на местах, а не от установленных жестких сроков, что позволит избежать любого преждевременного вывода, который может поставить под угрозу успехи, достигнутые в течение 13-летнего присутствия МООНСГ в стране.

Кроме того, как это и предусмотрено в вышеупомянутой резолюции, мы считаем крайне важным, чтобы деятельность новой миссии включала в себя проекты с быстрой отдачей, которые, согласно докладу, в 2016–2017 финансовом году принесли пользу более чем двум миллионам человек путем финансирования деятельности, связанной с верховенством права, государственным управлением, государственной инфраструктурой и снабжением безопасной питьевой водой. Аргентина считает, что такие проекты, наряду с теми, которые направлены на сокращение масштабов насилия в общинах, име-

ют жизненно важное значение для продвижения вперед в деле миростроительства и поддержания мира в Гаити, а также в деле налаживания сотрудничества и доверия между присутствием Организации Объединенных Наций и народом Гаити.

Аргентина ранее приветствовала назначение г-жи Джозет Ширан Специальным посланником Генерального секретаря, которому поручено разработать всеобъемлющую стратегию по осуществлению нового подхода Организации к борьбе с холерой в Гаити и поддерживать усилия Гаити по достижению целей в области устойчивого развития.

Я очень рад сообщить Совету о том, что моя страна, Аргентина, недавно объявила о внесении добровольного взноса в Многопартнерский целевой фонд Организации Объединенных Наций для борьбы с холерой в Гаити. Мы убеждены в том, что новая миссия будет содействовать осуществлению вышеупомянутого нового подхода к борьбе с холерой.

Заккрытие аргентинского военного госпиталя в августе прошлого года и прекращение мандата МООНСГ ни в коей мере не означают, что мы разрываем связи с Гаити, особенно учитывая тот факт, что, помимо продолжения нашего двустороннего сотрудничества, мы будем предоставлять сотрудников гражданской полиции и специальные средства, прежде всего в рамках мандата миссии, цель которой заключается в укреплении и обеспечении повышения профессионального уровня Гаитянской национальной полиции.

В связи с этим и без ущерба для суверенных решений, которые Гаити может принять по вопросам своей собственной безопасности и обороны, мы убеждены в том, что в конечном итоге планируемое развертывание вооруженных сил в стране не будет отвлекать от эффективного осуществления недавно утвержденного стратегического плана развития Гаитянской национальной полиции на период 2017–2021 годов.

В заключение я хотел бы вновь заявить о приверженности Аргентины делу поддержки Гаити и воздать должное работе г-жи Оноре и всему военному, полицейскому и гражданскому персоналу МООНСГ. Мы хотели бы также почтить память тех, кто отдал свою жизнь при осуществлении этой благородной миссии.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Чили.

**Г-н Баррос Мелет** (Чили) (*говорит по-испански*): Мы признательны за брифинг, который был проведен Специальным представителем Генерального секретаря по Гаити г-жой Сандрой Оноре Брейтуэйт. Мы также приветствуем присутствующего здесь сегодня Постоянного представителя Гаити посла Дени Режи.

Чили присоединяется к заявлению, с которым выступила делегация Перу от имени Группы друзей Гаити.

Пятнадцатого июля в Вальпараисо прибыло судно «Сархенто Алдеа», доставившее домой последних чилийских военнослужащих, ранее находившихся в составе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), что ознаменовало завершение продолжавшегося более 12 лет участия Чили в работе Миссии. Несмотря на прекращение нашего военного присутствия, принципы, которые изначально вдохновили нас на участие в этих усилиях, по-прежнему сохраняют свою актуальность. Наряду с поддержкой стандартов в области безопасности в стране, в том числе посредством укрепления потенциала полиции, наша работа в Гаити также включала в себя выполнение целого ряда задач, направленных на оказание содействия общинам, включая ремонт и восстановление образовательных учреждений, строительство детских садов, финансирование стипендий и многое другое. Совместно с другими субъектами и заинтересованными сторонами и с учетом приоритетов Гаити мы будем продолжать оказывать поддержку и развивать сотрудничество в интересах дальнейшего закрепления успехов, достигнутых за последние 13 лет.

В докладе Генерального секретаря (S/2017/604) содержится подробная информация об основных достижениях в усилиях по стабилизации Гаити, включая прогресс в деле укрепления демократии. Мы воздаем должное президенту Жовенелю Моизу за те меры, которые он принял в течение первых 100 дней своего пребывания у власти, включая инициативу «Караван перемен», которая, как мы надеемся, заложит основу для построения более справедливого Гаити. Мы также приветствуем создание законодательной программы действий, в которой учи-

тывается совместный подход гаитян к достижению общей цели. Эти вехи предоставляют возможность, которую мы не можем упустить, если мы действительно хотим укрепить принцип национальной ответственности и наладить необходимое взаимодействие с международным сообществом.

Поддержка Гаити со стороны Организации Объединенных Наций будет и впредь иметь решающее значение для процесса консолидации и перехода. Мы приветствуем совместный план, который был разработан МООНСГ и страновой группой на основе тщательного планирования. Мы вновь заявляем о необходимости постоянного учета ситуации на местах, и в частности о необходимости координации действий всех заинтересованных сторон. Мы не можем допустить того, чтобы успехи, достигнутые в деле обеспечения стабильности и развития, были сведены на нет.

Главной гуманитарной проблемой, с которой сталкивается Гаити на своем пути к устойчивому развитию, несомненно является борьба с эпидемией холеры. Мы приветствуем недавнее принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 71/314 в поддержку нового подхода Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой, одним из соавторов которой стала наша страна. Мы надеемся, что принятие этой резолюции внесет вклад в укрепление Многопартнерского целевого фонда Организации Объединенных Наций для борьбы с холерой в Гаити, и призываем международное сообщество принять участие в финансировании этого инструмента.

Наконец, с моей стороны было бы упущением закончить свое выступление, не поблагодарив г-жу Сандру Оноре Брейтуэйт за ее неустанные усилия, направленные на обеспечение успешного завершения этого процесса. Чили вновь выражает свою признательность ей и ее сотрудникам за их приверженность народу Гаити и Организации Объединенных Наций.

В заключение мы хотели бы подтвердить приверженность Чили оказанию поддержки Гаити и ее народу, а также подчеркнуть важность предоставления дальнейшей помощи этой братской стране, которая имеет суверенное право определять путь своего развития.

*Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.*